- 33 - 28/01/2010

PROCES-VERBAL DE LA SEANCE DU CONSEIL COMMUNAL DU 28 JANVIER 2010

PROCES-VERBAAL VAN DE GEMEENTERAADSZITTING VAN 28 JANUARI 2010

Etaient présents/Waren aanwezig : M. De Decker, Bourgmestre-président /Burgemeester-voorzitter;

M. Desmedt, Mme/Mevr. Dupuis, MM. Cools, Sax, Dilliès, Mmes/Mevr. Verstraeten, Maison, Gol-Lescot, échevins/schepenen;

MM. de Lobkowicz, Beyer de Ryke, Martroye de Joly, de Halleux, Mme/Mevr. Fraiteur, MM. Cohen, de Le Hoye, Wynants, Broquet, Mme/Mevr. Charlier, M. Desmet, Mme/Mevr. Fremault, MM Brotchi, Fuld, Biermann, Mme/Mevr. François, M. Vanraes, Mmes/Mevr. Roba-Rabier, Delwart, MM. De Bock, Toussaint, Mme/Mevr. Bakkali, MM. Wyngaard, Kirkpatrick, Hayette et/en Mme/Mevr. Francken, conseillers/raadsleden;

Mme/Mevr. Theys, secrétaire communal/Gemeentesecretaris.

Absents en début de séance/Afwezing bij aanvang van de zitting : M. de Le Hoye, Mme/Mevr.Fremault, MM. Brotchi, De Bock, Wyngaard et/en Mme/Mevr. Francken.

Se sont fait excuser/Hebben zich verontschuldigd : Mmes/Mevr. Gustot, Cattoir-Jacobs, M. de Heusch, Mme/Mevr. de T'Serclaes, MM. van Outryve d'Ydewalle et/en Vlémincq.

- La séance est ouverte à 20h 09. - De zitting begint om 20u 09 -

Objet A. Eloge funèbre.

A la demande de M. Beyer de Ryke, une minute de silence est observée en mémoire des victimes de l'explosion qui s'est déroulée à Liège.

Onderwerp A. Lijkrede.

Op aanvraag van de h. Beyer de Ryke, wordt er een minuut stilte gehouden ter nagedachtenis van de slachtoffers van de ontploffing die zich voordeed te Luik.

Objet B. <u>Approbation du procès-verbal de la séance du Conseil communal du</u> 17 décembre 2009.

Le procès-verbal de la séance du Conseil communal du 17 décembre 2009 est déposé sur le bureau. S'il ne donne pas lieu à des remarques avant la fin de la séance, il sera considéré comme approuvé à l'unanimité.

Onderwerp B. <u>Goedkeuring van het proces-verbaal van de</u> <u>gemeenteraadszitting van 17 december 2009.</u>

Het proces-verbaal van de gemeenteraadszitting van 17 december 2009 werd ter inzage gelegd. Indien er voor het einde van de zitting geen opmerkingen zijn, zal het beschouwd worden als éénparig goedgekeurd.

Objet 1B - 1 : <u>A.S.B.L. Association Culturelle et Artistique d'Uccle.-</u> <u>Remplacement d'un administrateur.</u>

- 34 - 28/01/2010

Le Conseil,

Vu sa décision du 28 février 2007, désignant notamment M. Michaël Havenith en qualité d'administrateur au sein de l'A.S.B.L. Association Culturelle et Artistique d'Uccle;

Attendu que l'intéressé a présenté la démission de son mandat;

Que le groupe Ecolo propose de le remplacer par M. Olivier Arendt, domicilié avenue Wolvendael, 27;

Sur proposition du Collège,

Désigne M. Olivier Arendt, en qualité d'administrateur au sein de l'A.S.B.L. Association Culturelle et Artistique d'Uccle, en remplacement de M. Michaël Havenith.

Le Conseil communal se réserve le droit de retirer ce mandat en tout temps.

Onderwerp 1B – 1: <u>V.Z.W. Kunst- en Cultuurvereniging van Ukkel.- Vervanging</u> van een bestuurder.

De Raad.

Gelet op zijn beslissing van 28 februari 2007 om de h. Michaël Havenith aan te wijzen als bestuurder binnen de vzw Kunst- en Cultuurvereniging van Ukkel;

Aangezien de groep Ecolo voorstelt om hem te vervangen door de h. Olivier Arendt, gehuisvest in de Wolvendaellaan, 27;

Op voorstel van het College,

Wijst de h. Olivier Arendt aan als bestuurder binnen de vzw Kunst- en Cultuurvereniging van Ukkel ter vervanging van de h. Michaël Havenith.

De Gemeenteraad heeft het recht om dit mandaat te allen tijde in te trekken.

Objet 1B – 2 : <u>Service Ucclois de la Jeunesse.- Remplacement d'un</u> administrateur.

Le Conseil.

Vu sa décision du 28 février 2007, désignant notamment M. Thibaud Wyngaard en qualité d'administrateur au sein de l'A.S.B.L. Service Ucclois de la Jeunesse;

Attendu que l'intéressé a présenté la démission de son mandat;

Que le groupe Ecolo propose de le remplacer par M. Romain Leloup, domicilié rue du Repos, 63;

Sur proposition du Collège,

Désigne M. Romain Leloup, en qualité d'administrateur au sein de l'A.S.B.L. Service Ucclois de la Jeunesse, en remplacement de M. Thibaud Wyngaard.

Le Conseil communal se réserve le droit de retirer ce mandat en tout temps.

Onderwerp 1B – 2: <u>Ukkelse Dienst voor de Jeugd.- Vervanging van een</u> bestuurder.

De Raad,

Gelet op zijn beslissing van 28 februari 2007 om de h. Thibaud Wyngaard aan te wijzen als bestuurder binnen de vzw Ukkelse Dienst voor de Jeugd;

Aangezien de groep Ecolo voorstelt om hem te vervangen door de h. Romain Leloup, gehuisvest in de Ruststraat, 63;

Op voorstel van het College.

Wijst de h. Romain Leloup aan als bestuurder binnen de vzw Ukkelse Dienst voor de Jeugd ter vervanging van de h. Thibaud Wyngaard.

De Gemeenteraad heeft het recht om dit mandaat te allen tijde in te trekken.

Objet 2A - 1 : Personnel technique.- Emploi d'architecte-directeur de l'Urbanisme.

Le Conseil.

- 35 - 28/01/2010

Vu la demande des Services techniques de répartir la direction sur trois personnes : le directeur général (A9), l'adjoint au directeur général (A7) et un directeur (A7) à prévoir au Service de l'Urbanisme:

Vu le protocole d'accord obtenu en séance du Comité Particulier de Négociation du 21 décembre 2009.

Vu les articles 117 et 145 de la nouvelle loi communale;

Vu l'ordonnance du Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale du 14 mai 1998, organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1998, relatif à la transmission au Gouvernement des actes des autorités communales en vue de l'exercice de la tutelle administrative;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins,

Décide, à l'unanimité :

- de modifier le cadre technique en prévoyant qu'un des deux emplois d'architecte en chef et/ou d'ingénieur industriel en chef puisse être occupé par un architectedirecteur de l'Urbanisme.
- d'ajouter à l'article 69 de la Charte sociale, classement hiérarchique des grades par niveau, le grade d'architecte-directeur de l'Urbanisme en dessous du grade d'adjoint au directeur général des Travaux.
- d'ajouter dans la Charte sociale un article 73 bis libellé comme suit : "Peut être promu au grade d'architecte-directeur de l'Urbanisme, l'architecte en chef qui compte une ancienneté dans ce grade d'au moins 5 ans au sein du service de l'Urbanisme".
- d'ajouter dans le statut pécuniaire, chapitre 5 listes des grades et échelles correspondantes, dans la rubrique personnel technique : "architecte-directeur de l'Urbanisme - A7".

Une expédition de la présente délibération sera transmise au Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale, pour approbation.

Onderwerp 2A - 1: <u>Technisch personeel.- Betrekking van architect-directeur</u> Stedenbouw.

De Raad,

Gelet op de vraag om de directie van de technisch diensten over drie personen te verspreiden : de directeur generaal (A9), de adjunct van de directeur-generaal (A7) en een directeur (A7), te voorzien, voor de dienst Stedenbouw.

Gelet op het protocolakkoord bekomen in zitting van het Bijzonder Onderhandelingscomité van 21 december 2009:

Gelet op de artikels 117 en 145 van de nieuwe gemeentewet:

Gelet op de Ordonnantie van de Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest:

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 juli 1998, betreffende de overlegging aan de Regering van de akten van de gemeenteoverheden met het oog op de uitoefening van het administratief toezicht;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen,

Beslist éénparig:

- het technisch kader te wijzigen door te voorzien één van de twee betrekkingen van hoofdarchitect en/of hoofdindustrieel ingenieur door een architect-directeur Stedenbouw zou bezet worden;
- in artikel 69 van het Sociaal Handvest, hiërarchische rangschikking van de graden per niveau, de graad van architect-directeur Stedenbouw bij te voegen, onder de graad van adjunct van de directeur-generaal;

 in het Sociaal Handvest een artikel 73 bis bij te voegen, als volgt opgesteld: "Kan bevorderd worden tot de graad van architect-directeur Stedenbouw, de hoofdarchitect die een graadanciënniteit telt van tenminste 5 jaar in de dienst Stedenbouw:

- 36 -

 in de lijst van het technisch personeel in het geldelijk statuut, hoofdstuk 5 lijst van de graden en de ermee overeenstemmende schalen bijvoegen : "architectdirecteur Stedenbouw – A7".

Een afschrift van onderhavige beraadslaging zal aan de Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest toegestuurd worden voor goedkeuring.

Objet 2C – 1 : Marchés publics.- Prise pour information, en application de l'article 234, alinéa 3 de la nouvelle loi communale, d'une décision du Collège échevinal fixant les conditions du marché.

Le Président expose :

"Le Conseil communal a prévu en modifications budgétaires au budget extraordinaire 2009, l'achat d'un fax à l'article 104/742-52/57 pour un montant de € 500.

Conformément aux articles 27 et 28 de l'ordonnance de la Région du 17 juillet 2003, le Collège échevinal, en séance du 8 décembre 2009 a :

- 1) approuvé l'estimation de cette dépense telle que prévue en modifications budgétaires;
- 2) utilisé la procédure négociée sans publicité avec consultation de minimum 3 fournisseurs, comme autorisé par l'article 17, § 2, 1° a) de la loi du 24 décembre 1993 et décidé que ce marché sera passé par simple facture acceptée en vertu de l'article 122 de l'arrêté royal du 18 janvier 1996;
 - 3) approuvé le cahier des charges régissant ce marché;
 - et va financer cette acquisition par le Fonds de réserve."

Le Conseil.

Conformément aux articles 27 et 28 de l'ordonnance de la Région du 17 juillet 2003, prend pour information la décision du Collège échevinal du 8 décembre 2009.

Onderwerp 2C – 1: Overheidsopdrachten.- Kennisneming, in toepassing van artikel 234, alinea 3 van de nieuwe gemeentewet, van een beslissing van het Schepencollege die de voorwaarden van de opdracht vaststelt.

De voorzitter licht toe:

"De gemeenteraad heeft de aankoop van een fax voorzien in de begrotingswijzigingen van de buitengewone begroting 2009 onder artikel 104/742-52/57 voor een bedrag van € 500.

Overeenkomstig artikels 27 en 28 van de ordonnantie van het Gewest van 17 juli 2003 heeft het schepencollege in zitting van 8 december 2009:

- 1) de raming van deze uitgave goedgekeurd zoals voorzien in de begrotingswijzigingen;
- 2) de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking met raadpleging van minimaal drie leveranciers gekozen, zoals toegelaten door artikel 17, § 2, 1° a) van de wet van 24 december 1993 en beslist dat deze opdracht gegund zal worden met aangenomen factuur krachtens artikel 122 van het koninklijk besluit van 8 januari 1996;
 - 3) het lastenboek goedgekeurd waaraan deze opdracht onderworpen is;
 - en zal deze aankoop financieren via het Reservefonds."

De Raad.

Neemt kennis van de beslissing van het schepencollege van 8 december 2009 overeenkomstig artikels 27 en 28 van de ordonnantie van het Gewest van 17 juli 2003.

- 37 - 28/01/2010

Objet 2D - 1 : <u>Fabrique d'église de Notre-Dame de l'Annonciation.- Budget</u> **2010.- Avis.**

Le Conseil.

Vu le décret du 30 décembre 1809 concernant les fabriques d'église;

Vu l'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 février 2004 portant modification dudit décret;

Vu les articles 1 et 18 de la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes;

Vu l'article 255, § 9 de la nouvelle loi communale;

Attendu que le budget 2010 se clôture en équilibre grâce à une intervention communale ordinaire de € 24.469,17 dont 29,28 % sont à charge d'Uccle, soit € 7.164,57;

Attendu qu'il convient d'apporter des modifications à ce budget 2010 suite à des erreurs de calculs de la part de la fabrique d'église (cf. note explicative, ci-jointe);

Attendu qu'il y a dès lors lieu d'inscrire un montant de € 59.033,06 au lieu de € 24.469,17 à l'article 17 "Supplément des communes pour frais de cultes" des recettes ordinaires;

Attendu que ce supplément des communes doit être pris en charge par les Communes d'Ixelles, de Forest et d'Uccle au prorata du nombre de leurs habitants ressortissant de la paroisse;

Attendu la quote-part d'Uccle s'élève à 29, 28 % des € 59.033,06, soit € 17.284,88;

Attendu que nous formulons les remarques suivantes : nous encourageons la fabrique d'église :

- 1) à diminuer ses dépenses comme :
- l'article 7 (le nettoyage de l'église) : € 5.000;
- l'article 17 (le sacristain) : € 10.000;
- l'article 19 (l'organiste) : € 7.500;
- 2) à augmenter ses recettes afin de réduire fortement l'intervention communale ordinaire;
- 3) à tenir compte des corrections apportées aux budget et compte des années précédentes,

Décide, par 28 voix pour et 1 abstention (Mme Charlier) :

- 1) d'émettre un avis défavorable à l'approbation par l'autorité de Tutelle du budget 2010 de l'administration fabricienne;
 - 2) de demander à la tutelle de rectifier le budget précité.

Onderwerp 2D – 1 : <u>Kerkfabriek van Onze-Lieve-Vrouw Boodschap.- Begroting</u> 2010.- Advies.

De Raad,

Gelet op het decreet van 30 december 1809 betreffende de kerkfabrieken;

Gelet op de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 19 februari 2004 tot wijziging van desbetreffend decreet;

Gelet op artikelen 1 en 18 van de wet van 4 maart 1870 op het Tijdelijke der Erediensten;

Gelet op artikel 255, § 9 van de nieuwe gemeentewet;

Aangezien de begroting 2010 zich in evenwicht afsluit dankzij een gewone gemeentelijke tussenkomst van € 24.469,17 waarvan 29,28 % ten laste van Ukkel zijn, hetzij € 7.164,57;

Aangezien het past de wijzigingen aan deze begroting 2010 aan te brengen ten gevolge van berekeningsfouten vanwege van de kerkfabriek (zie bijvoegde uitleg);

Aangezien het een bedrag van € 59.033,06 past onder artikel 17 "Supplement van de gemeenten voor de kosten voor de erediensten" van gewone ontvangsten in te schrijven, in plaats van € 24.469,17;

- 38 - 28/01/2010

Aangezien dit supplement van de gemeenten Elsene, Vorst en Ukkel ten laste moet worden genomen pro rato het aantal van hun inwoners die onder de parochie ressorteren;

Aangezien de bijdrage van Ukkel 29,28 % van de € 59.033,06 bedraagt, hetzij € 17.284,88;

Aangezien wij de volgende opmerkingen maken : wij moedigen de kerkfabriek aan :

- 1) haar uitgaven te verminderen, bijvoorbeeld :
- het artikel 7 (de schoonmaak van de kerk) : € 5.000 €;
- het artikel 17 (de koster) : € 10.000;
- het artikel 19 (de organist) : € 7.500;
- 2) haar ontvangsten te vermeerderen teneinde de gewone gemeentelijke tussenkomst hevig te verminderen;
- 3) rekening te houden met de correcties die werden aangebracht aan de begroting en de rekening van de voorgaande jaren,

Beslist, met 28 stemmen voor en 1 onthouding (Mevr. Charlier):

- 1) een ongunstig advies uit te brengen met betrekking tot de door de voogdijoverheid goed te keuren begroting voor 2010 van de kerkfabriek;
 - 2) aan de voogdij te vragen om de bovengemelde begroting te verbeteren.

Objet 2D – 2 : <u>Fabrique d'église de Saint-Pie X.- Budget pour 2010.- Correction</u> de la Tutelle.- Avis.

Le Conseil,

Vu le décret du 30 décembre 1809 concernant les fabriques d'église;

Vu l'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 février 2004 portant modification dudit décret;

Vu les articles 1 et 18 de la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes;

Vu l'article 255, § 9 de la nouvelle loi communale;

Attendu qu'en date du 24 septembre 2009, notre Conseil communal a émis un avis défavorable dû une intervention communale ordinaire de € 22.343,46 dont 32,13 % à charge d'Uccle, soit € 7.198,95;

Attendu qu'en date du 25 septembre 2009, la Tutelle a adressé à la fabrique d'église de Saint-Pie X une note demandant une correction du budget 2010;

Attendu qu'il s'agit d'ajouter un montant (non perçu en 2008) de € 6.014,18 à l'article 18 d de ce dernier;

Attendu que cette correction entraîne une diminution de l'intervention communale ordinaire qui s'élève donc à 16.329,28 € dont 32,13 % à charge d'Uccle, soit € 5.246,59,

Décide, par 28 voix pour et 1 abstention (Mme Charlier), d'émettre un avis défavorable à l'approbation du budget 2010 de la fabrique d'église de Saint-Pie X car il subsiste une intervention communale ordinaire.

Onderwerp 2D – 2 : <u>Kerkfabriek van Sint-Pius X.- Begroting voor 2010.-</u> <u>Verbetering van de voogdij.- Advies.</u>

De Raad,

Gelet op het decreet van 30 december 1809 betreffende de kerkfabrieken;

Gelet op de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 19 februari 2004 tot wijziging van desbetreffend decreet;

Gelet op artikelen 1 en 18 van de wet van 4 maart 1870 op het Tijdelijke der Erediensten;

Gelet op artikel 255, § 9 van de nieuwe gemeentewet;

Aangezien de Gemeenteraad op datum van 24 september 2009 een ongunstig advies, te wijten aan een gewone gemeentelijke tussenkomst van € 22.343,46 heeft uitgebracht; waarvan 32,13 % ten laste van Ukkel, hetzij € 7.198,95;

- 39 - 28/01/2010

Aangezien de voogdij op datum van 25 september 2009 aan de kerkfabriek van Sint-Pius X een nota gestuurd heeft waarin een verbetering van de begroting 2010 gevraagd werd;

Aangezien het gaat om een bedrag (niet ontvangst in 2008) van de € 6.014,18 onder artikel 18 d van deze laatste toe te voegen;

Aangezien deze verbetering impliceert een vermindering van de gewone gemeentelijke tussenkomst die dus € 16.329,28 bedraagt, waarvan 32,13 % ten laste van Ukkel, hetzij € 5.246,59.

Beslist, met 28 stemmen voor en 1 onthouding (Mevr. Charlier), een ongunstig advies uit te brengen met betrekking tot de door de voogdijoverheid goed te keuren begroting voor 2010 van de kerk van Sint-Pius X daar er een gewone gemeentelijke tussenkomst blijft voortbestaan.

Objet 3 – 1 : <u>Propriétés communales.- Vente de gré à gré à un promoteur privé</u> d'une languette de terre située rue François Vervloet.- Clôture de l'enquête publique <u>préalable.</u>

Le Conseil,

Attendu qu'en séance du 26 novembre 2009, le Conseil communal a, d'une part, approuvé le principe de vendre de gré à gré au propriétaire de la parcelle limitrophe, une languette de terre, d'une superficie de 2 a 73 ca, située rue François Vervloet, et, d'autre part, a décidé de procéder à l'enquête publique préalable portant sur ce bien;

Que cette enquête s'est déroulée du 4 au 18 décembre 2009, sans qu'elle ne suscite aucune remarque ni objection de la part des habitants;

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 117, 118, alinéa 1 et 232;

Vu la circulaire du Gouverneur de la Province de Brabant du 22 mars 1982 portant sur la constitution des dossiers soumis à l'autorité de tutelle en matière d'aliénations, d'acquisitions ou d'échanges de biens immobiliers:

Vu la délibération numéro 26.11.2009/A/012 du Conseil communal;

Sur la proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins,

Décide :

- 1) de prendre connaissance de l'absence de remarque et objection à l'encontre du projet d'aliénation, au profit de la société anonyme PRE DE LA PERCHE CONSTRUCTION, d'une bande de terrain communal située rue François Vervloet;
- 2) d'approuver les résultats de l'enquête publique préalable et de déclarer celle-ci close, à la date du 18 décembre 2009;
- 3) la désaffectation de la bande de terrain décrite en 1), ayant pu être incorporée au domaine public selon l'ancien plan d'alignement, abrogé, de la rue François Vervloet;
 - 4) de poursuivre la procédure de vente en cours.

Onderwerp 3 – 1 : **Gemeente-eigendommen.- Onderhandse verkoop aan een** privé-promotor van een strook grond in de François Vervloetstraat.- Afsluiting van het voorafgaand openbaar onderzoek.

De Raad.

Aangezien in zitting van 26 november 2009, de Gemeenteraad, enerzijds het principe heeft goedgekeurd van de onderhandse verkoop, aan de eigenaar van het aangrenzend perceel, van een strook grond met een oppervlakte van 2 a 73 ca, gelegen in de François Vervloetstraat, en anderzijds beslist heeft over te gaan tot het voorafgaand openbaar onderzoek dat op dit goed draagt;

Dat dit onderzoek liep van 4 tot en met 18 december 2009, waarbij geen enkele opmerking noch bezwaar door de inwoners geuit werd;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, meer bepaald artikel 118, alinea 1;

- 40 - 28/01/2010

Gelet op de omzendbrief van de Gouverneur van de Provincie Brabant van 22 maart 1982 houdende de samenstelling van de dossiers die aan de toezichthoudende overheid onderworpen dienen te worden inzake het vervreemden, het verkrijgen of het ruilen van onroerende goederen;

Gelet op de beraadslaging nummer 26.11.2009/A/012 van de Gemeenteraad;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen,

Beslist:

- 1) kennis te nemen van de afwezigheid van opmerking of bezwaar tegen het ontwerp van vervreemding, ten bate van de naamloze vennootschap PRE DE LA PERCHE CONSTRUCTION, van een gemeentelijke strook grond in de François Vervloetstraat;
- 2) de uitslag van het voorafgaande openbare onderzoek goed te keuren, en dit afgesloten te verklaren op 18 december 2009;
- 3) de desaffectatie van de strook beschreven in 1), die in het openbaar domein ingelijfd had kunnen worden op basis van het afgeschafte rooilijnplan van de François Vervloetstraat;
 - 4) de lopende verkoopprocedure voort te zetten.

Objet 3 – 2 : <u>Propriétés communales.- Cession amiable d'une partie de l'assiette de l'avenue des Tilleuls (section rue du Bourdon/rue des Griottes).- Clôture de l'enquête publique préalable.</u>

Le Conseil.

Attendu qu'en séance du 26 novembre 2009, le Conseil communal a, d'une part, approuvé le principe de la cession amiable au propriétaire de l'infrastructure ferroviaire, d'une portion de l'assiette de l'avenue des Tilleuls, enjambant le pont de chemin de fer de la ligne 124, et accepté l'offre de prix émise par le comité d'acquisition d'immeubles, et, d'autre part, a décidé de procéder à l'enquête publique préalable portant sur ce bien;

Que cette enquête s'est déroulée du 4 au 18 décembre 2009, sans qu'elle ne suscite aucune remarque ni objection de la part des habitants;

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 117, 118, alinéa 1 et 232;

Vu la circulaire du Gouverneur de la Province de Brabant du 22 mars 1982 portant sur la constitution des dossiers soumis à l'autorité de tutelle en matière d'aliénations, d'acquisitions ou d'échanges de biens immobiliers;

Vu la délibération numéro 26.11.2009/A/011 du Conseil communal;

Sur la proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins.

Décide :

- 1) de prendre connaissance de l'absence de remarque et objection à l'encontre du projet d'aliénation, au profit de la société anonyme de droit public INFRABEL, d'une partie de l'assiette de voirie de l'avenue des Tilleuls;
- 2) d'approuver les résultats de l'enquête publique préalable, et de déclarer celle-ci close, à la date du 18 décembre 2009;
 - 3) de poursuivre la procédure de vente en cours.

Onderwerp 3 – 2 : **Gemeente-eigendommen.- Afstand, door minnelijke** schikking, van een deel van de Lindenlaan (gedeelte Horzelstraat/Noordkriekenstraat).- Afsluiting van het voorafgaand openbaar onderzoek.

De Raad

Aangezien in zitting van 26 november 2009 de Gemeenteraad enerzijds het principe heeft goedgekeurd van een minnelijke afstand, aan de eigenaar van de spoorweginfrastructuur, van een gedeelte van de wegbedding van de Lindenlaan over de spoorwegbrug van de lijn 124, de prijsofferte aanvaard, die door het aankoopcomité van onroerende goederen voorgesteld werd en anderzijds beslist heeft over te gaan tot het voorafgaande openbare onderzoek dat op dit goed draagt;

- 41 - 28/01/2010

Dat dit onderzoek liep van 4 tot en met 18 december 2009, waarbij geen enkele opmerking noch bezwaar door de inwoners geuit werd;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, meer bepaald artikel 118, alinea 1;

Gelet op de omzendbrief van de Gouverneur van de Provincie Brabant van 22 maart 1982 houdende de samenstelling van de dossiers die aan de toezichthoudende overheid onderworpen dienen te worden inzake het vervreemden, het verkrijgen of het ruilen van onroerende goederen;

Gelet op de beraadslaging nummer 26.11.2009/A/011 van de Gemeenteraad;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen,

Beslist:

- 1) kennis te nemen van de afwezigheid van opmerking of bezwaar tegen het ontwerp vervreemding, ten bate van de naamloze vennootschap van publiek recht INFRABEL, van het gedeelte van de wegbedding van de Lindenlaan;
- 2) de uitslag van het voorafgaande openbare onderzoek goed te keuren en dit afgesloten te verklaren op 18 december 2009;
 - 3) de verkoopprocedure voort te zetten.
 - 4) de lopende verkoopprocedure voort te zetten.

Objet 4A – 1 : <u>Travaux publics.- Nouvelle loi communale article 234, alinéa 3.-</u> <u>Marchés publics.- Communication des décisions du Collège des Bourgmestre et</u> échevins.

Le Conseil,

Vu la nouvelle loi communale notamment l'article 234, § 3 tel que modifié par les ordonnances des 17 juillet 2003 et 9 mars 2006;

Vu les décisions du Collège des Bourgmestre et échevins relatives à la passation des marchés par procédure négociée en vertu de l'article 17, § 2, 1° a) de la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et services,

Prend pour information les décisions du Collège des Bourgmestre et échevins suivantes :

- 6 octobre 2009 Illuminations de fin d'année à Uccle centre : remplacement des câbles des traversées de rue € 9.997,02 (T.V.A. comprise) Article 520/731-60/80 Fonds de réserve;
- 8 décembre 2009 Crèche du Globe : rénovation des installations électriques Travaux supplémentaires (T.V.A. comprise) de € 1.260,58, frais supplémentaires de € 137,91 et imputation du solde de la dépense de € 3.339,33 (T.V.A. comprise) Article 84401/724-60/85 Emprunt;
- 22 décembre 2009 Bâtiment administratif rue Auguste Danse, 3 : remplacement des câbles en acier de la porte de garage € 559,02 (T.V.A. comprise) Article 137/724-60/85 Emprunt;
- 22 décembre 2009 Ecole de Saint-Job : remplacement d'un châssis dans le local du four à céramique € 1.184,35 (T.V.A. comprise) Article 722/724-60/85 Emprunt;
- 22 décembre 2009 Royal Uccle Sport : remplacement de la cabine haute tension € 3.554,98 (T.V.A. comprise) Article 764/724-60/85 Modification du libellé de l'article Emprunt;
- 22 décembre 2009 Pose de stores anti-solaires Lot I : Crèche du Chat € 1.163,79 (T.V.A. comprise) Article 137/724-60/85 Emprunt;
- 22 décembre 2009 Crèche du Globe : aménagement des cuisines des 1^{er} et 2^{ème} étages Prolongation du délai d'exécution de 7 jours ouvrables;
- 29 décembre 2009 Acquisition de neuf mini-enregistreurs, d'une mallette de transport, d'un paquet testo et d'une interface USB € 1.067,22 (T.V.A. comprise) Article 137/724-60/85 Emprunt;

- 42 - 28/01/2010

- 29 décembre 2009 Ecole de Calevoet : amélioration du système d'alarme intrusion € 2.412,01 (T.V.A. comprise) Article 137/724-60/85 Emprunt;
- 29 décembre 2009 Ecole du Centre : remplacement des tuyauteries en plomb € 80.740,88 (T.V.A. comprise) Article 722/724-60/85 Emprunt;
- 29 décembre 2009 Ecole de Calevoet : rénovation des installations électriques Dépense supplémentaire de € 1.130,49 (T.V.A. comprise) Article 722/724-60/85 Emprunt;
- 29 décembre 2009 Crèche de Saint-Job : fourniture et pose d'une protection solaire sur la véranda € 12.772,28 (T.V.A. comprise) Article 84401/724-60/85 Emprunt;
- 29 décembre 2009 Parking Beeckman Création d'un local technique Dépassement de la dépense de € 10.000 Article 137/724-60/85;
- 19 janvier 2010 Stand de tir : remplacement des châssis et portes € 7.433,73 (T.V.A. comprise) Article 137/724-60 de 2008;
- 19 janvier 2010 Ecole de Calevoet : réaménagement de la salle de gymnastique € 84.244,80 (T.V.A. comprise) Article 722/724-60 de 2008;
- 19 janvier 2010 Cimetière de Verrewinkel : remplacement de châssis et portes € 49.775,62 (T.V.A. comprise) Article 137/724-60 de 2008.

Onderwerp 4A – 1 : Openbare werken.- Nieuwe gemeentewet artikel 234, alinea 3.- Overheidsopdrachten.- Mededeling van de beslissingen van de beslissingen van het College van Burgemeester en schepenen.

De Raad.

Gelet op de nieuwe gemeentewet, meer bepaald artikel 234, alinea 3 zoals gewijzigd door de ordonnanties van 17 juli 2003 en 9 maart 2006;

Gelet op de beslissingen van het College van Burgemeester en schepenen betreffende het afsluiten van opdrachten via de onderhandelingsprocedure krachtens artikel 17, § 2, 1° a) van de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten,

Neemt kennis van de volgende beslissingen van het Schepencollege :

- 6 oktober 2009 Eindejaarsverlichting Ukkel centrum : vervanging van de kabels van de straatoverbruggingen € 9.997,02 (B.T.W. inbegrepen) Artikel 520/731-60/80 Reservefonds:
- 8 december 2009 Kinderdagverblijf Globe : renovatie van de elektrische installaties Bijkomende werken (B.T.W. inbegrepen) van € 1.260,58, bijkomende kosten van € 137,91 en inschrijven van het saldo van € 3.339,33 (B.T.W. inbegrepen) Artikel 84401/724-60/85 Lening;
- 22 december 2009 Administratief gebouw Auguste Dansestraat, 3 : vervanging van de stalen kabels van de garagepoort € 559,02 (B.T.W. inbegrepen) Artikel 137/724-60/85 Lening:
- 22 december 2009 School van Sint-Job : vervanging van een raam in het lokaal van de keramiekoven € 1.184,35 (B.T.W. inbegrepen) Artikel 722/724-60/85 Lening;
- 22 december 2009 Royal Uccle Sport : vervanging van de hoogspanningscabine € 3.554,98 (B.T.W. inbegrepen) Artikel 764/724-60/85 Wijziging van de omschrijving van het artikel Lening;
- 22 december 2009 Aanbrengen van zonneweringen stores Lot I : Kinderdagverblijf Kat € 1.163,79 (B.T.W. inbegrepen) Artikel 137/724-60/85 Lening;
- 22 december 2009 Kinderdagverblijf Globe : inrichting van keukens 1ste en 2de verdiepingen Verlenging van de uitvoeringstermijn met 7 werkdagen;
- 29 december 2009 Aankoop van negen minirecorders, een tas, een testopakket en een USB interface € 1.067,22 (B.T.W. inbegrepen) Artikel 137/724-60/85 Lening;

- 43 - 28/01/2010

- 29 december 2009 Calevoetschool : verbetering van het inbraakalarm € 2.412,01 (B.T.W. inbegrepen) Artikel 137/724-60/85 Lening;
- 29 december 2009 Centrumschool : vervanging van de loden buizen € 80.740,88 (B.T.W. inbegrepen) Artikel 722/724-60/85 Lening;
- 29 december 2009 Calevoetschool : renovatie van de elektrische installaties Bijkomende uitgave van € 1.130,49 (B.T.W. inbegrepen) Artikel 722/724-60/85 Lening;
- 29 december 2009 Kinderdagverblijf Sint-Job : levering en plaatsing van een zonnewering op de veranda € 12.772,28 (B.T.W. inbegrepen) Artikel 84401/724-60/85 Lening;
- 29 december 2009 Parking Beeckman Inrichten van een technisch lokaal Overschrijding van de uitgave met € 10.000 Artikel 137/724-60/85;
- 19 janvier 2010 Schietstand : vervanging van ramen en deuren € 7.433,73 (B.T.W. inbegrepen) Artikel 137/724-60 van 2008;
- 19 janvier 2010 Calevoetschool : herinrichting van de gymzaal € 84.244,80 (B.T.W. inbegrepen) Artikel 722/724-60 van 2008;
- 19 janvier 2010 Kerkhof van Verrewinkel : vervanging van ramen en deuren € 49.775,62 (B.T.W. inbegrepen) Artikel 137/724-60 de 2008.

Objet 4A – 2 : Construction d'un bâtiment administratif, rue Beeckman 87.-Lot I.- Gros œuvre et parachèvement.- Approbation du dépassement de la dépense.

Le Conseil,

Vu qu'en séance du 25 juin 2009, l'Assemblée a approuvé le projet cité en objet, la dépense maximale de € 1.657.500,00 (majoration et TVAC), le mode de passation du marché soit une adjudication publique et la financement de la dépense;

Considérant que le Collège a pris acte du procès verbal d'ouverture des offres daté du 16 novembre 2009 et atteste que trois offres sont parvenues à notre Administration et propose la désignation du plus bas soumissionnaire comme adjudicataire au montant de € 1.689.411,00 (majoration et TVAC), soit un montant supérieur de € 31.911,00 à celui de l'estimation de € 1.657.500,00 (majoration et TVAC) approuvé précédemment;

Considérant que le dépassement de l'estimation, doit être imputé au même article budgétaire dont le disponible est suffisant;

Vu les articles 117, alinéa 1, 234, alinéa 1 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu l'arrêté royal du 26 septembre 1996 modifié par l'arrêté royal du 29 avril 1999 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, notamment l'article 3, § 1 et régissant le présent marché;

Sur proposition du Collège échevinal.

Décide d'approuver le dépassement de la dépense de € 31.911,00 par rapport au montant approuvé précédemment.

Onderwerp 4A – 2 : Bouw van een administratief gebouw, Beeckmanstraat 87.-Lot I.- Ruwbouw en afwerking.- Goedkeuring van de overschrijding van de uitgave.

De Raad.

Aangezien de Vergadering in zitting van 25 juni 2009 zijn goedkeuring heeft verleend aan het bovenvermelde ontwerp, de maximale uitgave van € 1.657.500,00 (incl. verhoging en BTW), de gunningswijze van de opdracht via een openbare aanbesteding en de financiering van de uitgave;

Overwegende dat het College akte heeft genomen van het proces-verbaal van opening van de offertes van 16 november 2009 waarin is vermeld dat ons bestuur drie offertes heeft ontvangen en dat de aanwijzing van de goedkoopste inschrijver als aannemer voorstelt voor het bedrag van € 1.689.411,00 (incl. verhoging en BTW), ofwel een bedrag dat € 31.911,00 hoger is dan de raming van € 1.657.500,00 (incl. verhoging en BTW) zoals tevoren goedgekeurd;

- 44 - 28/01/2010

Overwegende dat de overschrijding van de raming geboekt moet worden onder hetzelfde begrotingsartikel waar voldoende kredieten beschikbaar zijn;

Gelet op artikels 117 alinea 1, 234 alinea 1 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 september 1996 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, meer bepaald artikel 3, § 1 en waaraan de onderhavige opdracht onderworpen is;

Op voorstel van het schepencollege,

Verleent zijn goedkeuring aan de overschrijding van de uitgave met € 31.911,00 ten opzichte van het vorige goedgekeurde bedrag.

- Mme Fremault, MM. De Bock et Wyngaard entrent en séance - Mevr. Fremault, MM. De Bock en Wyngaard komen de zitting binnen -

Objet 4A - 3 : <u>Crèche de Saint-Job.- Création de 2 sections au 1er étage.-</u> <u>Abandon de la procédure et réinscription au budget de 2010.</u>

Le Conseil,

Vu qu'en séances du 25 juin 2009 et 3 septembre 2009, l'Assemblée a approuvé entre autre le financement de la dépense par emprunt et subsides du projet cité en objet;

Vu l'ouverture des offres datée du 7 décembre 2009;

Vu qu'entre temps, un courrier émanant du pouvoir subsidiant, daté du 1/12/2009 nous est parvenu, annonçant que les subsides nous étaient octroyés. Ce courrier nous rappelait, d'une part, que le lancement de la procédure d'attribution devait se faire après réception dudit accord et d'autre part que notre administration dispose d'un délai de 180 jours à compter du 23/11/2009;

Considérant qu'afin de ne pas perdre les crédits inscrit au budget de 2009, nos services avaient lancés les formalités administratives préalablement à la réception de l'accord du pouvoir subsidiant;

Considérant que l'ouverture des offres s'est faite après la réception dudit accord;

Vu que nos services ont pris contact avec le département des subsides de la Région bruxelloise afin d'obtenir une éventuelle dérogation mais l'arrêté royal fixant la procédure d'obtention des subsides date de 1949 et, à ce jour, aucune dérogation n'a jamais été obtenue:

Vu qu'afin de conserver le subside de € 150.000,00, il est proposé à l'Assemblée de ne pas donner suite à l'appel d'offres et de réinscrire le projet en 2010, via une modification budgétaire;

Sur proposition du Collège échevinal,

Décide de :

- 1) ne pas donner suite à l'adjudication pour la raison invoquée ci-avant;
- 2) réinscrire le projet en question au budget de 2010.

Onderwerp 4A – 3 : Kinderdagverblijf van Sint-Job.- Oprichting van 2 afdelingen op de 1ste verdieping.- Stopzetting van de procedure en herinschrijving in de begroting 2010.

De Raad.

Aangezien de Vergadering in de zittingen van 25 juni 2009 en 3 september 2009 zijn goedkeuring heeft verleend aan o.a. de financiering van de uitgave door middel van een lening en subsidies voor het voormelde project;

Gelet op de opening van de offertes van 7 december 2009:

Aangezien de subsidiërende overheid ons intussen een brief heeft gestuurd op 1/12/2009 met de mededeling dat de subsidies toegekend zijn. Deze brief herinnerde eraan dat de gunningsprocedure pas mocht starten na de ontvangst van deze

goedkeuring en dat ons bestuur over een termijn van 180 dagen beschikt, te rekenen vanaf 23/11/2009;

Overwegende dat onze diensten - om de kredieten ingeschreven in de begroting 2009 niet te verliezen - de administratieve formaliteiten reeds hadden opgestart vóór de ontvangst van de goedkeuring van de subsidiërende overheid;

Overwegende dat de opening van de offertes plaatsvond na de ontvangst van deze goedkeuring;

Aangezien onze diensten contact hebben opgenomen met het subsidiedepartement van het Brussels Gewest om een eventuele afwijking te verkrijgen maar het KB inzake de procedure om subsidies te verkrijgen dateert van 1949 en er tot op heden nog geen enkele afwijking is toegestaan;

Aangezien aan de Vergadering voorgesteld wordt geen gevolg te geven aan de offerteaanvraag en het project opnieuw in te schrijven in 2010 via een begrotingswijziging en dit om de subsidie van €150.000,00 te behouden,

Op voorstel van het schepencollege,

Beslist:

- 1) geen gevolg te geven aan de aanbesteding voor de voormelde reden;
- 2) het project opnieuw in te schrijven in de begroting 2010.

Objet 4D – 1 : <u>Police de la circulation routière.- Règlement général complémentaire.- Voiries communales.- Abrogations, rectifications et nouvelles dispositions.</u>

Le Conseil.

Attendu que le règlement général complémentaire sur les voiries communales, approuvé par le Conseil communal en séance du 7 septembre 2000, nécessite diverses modifications;

Que certains articles demandent une abrogation, une réactualisation ou une nouvelle disposition,

Décide de compléter le règlement général complémentaire sur les voiries communales comme suit :

Abrogations:

- <u>Article 14</u>.- Le stationnement est interdit sur les voies ou tronçons de voies suivantes :
- 14.165.- Parvis Saint-Pierre, 22 à 18, sur une distance de 12 m, du lundi au vendredi, de 7h00 à 17h00 (zone de chargement et de déchargement);
- 14.169.- Rue du Doyenné, à hauteur du n° 16, sur une distance de 16 m, du lundi au vendredi, de 8h00 à 18h00 (zone de chargement et de déchargement);
- 14.171.- Rue Xavier De Bue, 26, sur une distance de 12 m, du lundi au samedi, de 8h00 à 12h00 (zone de chargement et de déchargement);
- 14.179.- Rue Edith Cavell, 212, sur une distance de 12 m, du lundi au vendredi, de 7h00 à 15h00 (zone de chargement et de déchargement):
- 14.192.- Rue de la Mutualité, mitoyen des n°s 77 et 79, sur une distance de 12 m, du lundi au vendredi, de 9 h 00 à 16 h 00 (zone de chargement et de déchargement);
- 14.193.- Rue Dodonée, face au mitoyen des n°s 65 et 67, sur une distance de 12 m, du lundi au vendredi, de 8 h 00 à 16 h 00 (zone de chargement et de déchargement):
- 14.212.- Avenue Legrand, 92-96, sur une distance de 15 m, de 8 h 00 à 14 h 30 et de 18 h 00 à 23 h 00 (zone de chargement et de déchargement);
- 14.222.- Rue du Doyenné, 130, sur une distance de 10 m, du lundi au vendredi, de 8 h 00 à 17 h 00 (zone de chargement et de déchargement);
- 14.227.- Place Emile Danco, 14-13, sur une distance de 12 m, du lundi au vendredi, de 7 h 00 à 14 h 00 (zone de chargement et de déchargement);

Rectifications:

- 46 - 28/01/2010

<u>Article 1.C.</u>- Il est interdit à tout conducteur de circuler sur les voies ci-après dans le sens et sur le tronçon indiqué en regard de chacunes d'elles, sauf pour les cyclistes.

1.C.95.- Rue Alphonse Asselbergs, de la chaussée d'Alsemberg à la rue Auguste Danse:

Article 17.III. - Le stationnement est obligatoire :

17.III.2- en partie sur l'accotement ou sur le trottoir (E9f + additionnel éventuel)

17.III.2.5.- Rue Alphonse Asselbergs, en partie sur l'accotement, entre le carrefour avec la rue Auguste Danse et le n° 99;

<u>Article 20</u>.- Une zone de stationnement de 1,80 mètres minimum de largeur sera délimitée sur la chaussée parallèlement au trottoir dans les voies suivantes :

20.52.- Chaussée de Drogenbos :- du carrefour avec l'avenue de Beersel au n° 126;- du côté opposé au n° 130 au n° 169;- du côté opposé au n° 148 au côté opposé au n° 150;- du côté opposé au mitoyen des n°s 181-183 au n° 172;- du n° 182 au n° 184; - du n° 211 au n° 233;

Nouvelles dispositions:

Article 13.J.- Des zones d'évitement, ayant une longueur qui se situe entre 1 m et 3 m, sauf spécifié autrement, sont établies aux endroits suivants :

13.J.238.- Chaussée de Drogenbos, 172;

13.J.239.- Chaussée de Drogenbos, 180 (5 m);

13.J.240.- Rue Engeland, aux n°s 90-92-94;

Article 13.E.- Des passages pour piétons sont délimités aux endroits suivants :

13.E.400.- Rue de la Mutualité, au carrefour avec la rue des Carmélites;

13.E.401.- Rue des Carmélites, 149;

<u>Article 14</u>.- Le stationnement est interdit sur les voies ou tronçons de voies suivantes :

14.243.- Rue des Trois Arbres, du côté pair, entre la rue du Wolvenberg et la rue de Huldenberg;

<u>Article 17.III</u>.- Le stationnement est obligatoire :

17.III.1- sur le trottoir ou sur l'accotement (E9e + additionnel éventuel)

17.III.1.27.- Avenue de Floréal, de l'avenue de Boetendael au droit du n° 53;

Article 17.II.- Le stationnement est réservé aux endroits suivants :

17.II.1- à certaines catégories de véhicules :

17.II.1.d- Handicapés.

17.II.1.d.208.- Rue Victor Allard, 77;

17.II.1.d.209.- Avenue des Belettes, 56;

<u>Article 18.</u>.- Le stationnement est payant dans les emplacements de stationnement tracés dans les rues suivantes:

18.12.- Avenue Legrand, 92-96, sur une distance de 16 m, du lundi au vendredi, de 8h00 à 14h30 et de 18h00 à 23h00;

18.13.- Rue Dodonée, face au mitoyen, des n°s 65 et 67, sur une distance de 12 m, du lundi au vendredi, de 8h00 à 16h00;

18.14.- Rue de la Mutualité, au mitoyen des n°s 77 et 79, sur une distance de 12 m, du lundi au vendredi, de 9h00 à 16h00;

18.15.- Rue Edith Cavell, 212, sur une distance de 12 m, du lundi au vendredi, de 7h00 à 15h00;

18.16.- Rue Xavier De Bue, 26, sur une distance de 12 m, du lundi au vendredi, de 8h00 à 12h00;

18.17.- Place Emile Danco, 14-13, sur une distance de 12 m, du lundi au vendredi, de 7h00 à 14h00;

18.18.- Rue du Doyenné, à hauteur du n° 16, sur une distance de 16 m, du lundi au vendredi, de 8h00 à 18h00;

18.19.- Parvis Saint-Pierre, 22 à 18, sur une distance de 12 m, du lundi au vendredi, de 7h00 à 17h00;

- 47 - 28/01/2010

18.20.- Rue du Doyenné, 130, sur une distance de 10 m, du lundi au vendredi, de 8h00 à 17h00.

Onderwerp 4D – 1 : Politie op het wegverkeer.- Algemeen bijkomend reglement.-Gemeentewegen.- Intrekkingen.- Verbeteringen en nieuwe bepalingen.

De Raad.

Aangezien het algemeen bijkomend reglement op de gemeentewegen, goedgekeurd op 7 september 2000, gewijzigd moet worden;

Aangezien bepaalde artikels ingetrokken of geactualiseerd moeten worden of een nieuwe bepaling moeten krijgen,

Besluit het algemeen bijkomend reglement op de gemeentewegen als volgt aan te vullen :

Intrekkingen:

Artikel 14.- Op navolgende wegen of wegvakken is het parkeren verboden :

- 14.165.- Sint-Pietersvoorplein, 22 tot 18, over een afstand van 12 m, van maandag tot vrijdag, van 7 tot 17 uur (laad- en loszone);
- 14.169.- Dekenijstraat, ter hoogte van het nr 16, over een afstand van 16 m, van maandag tot vrijdag, van 8 tot 18 uur (laad- en loszone);
- 14.171.- Xavier De Buestraat, 26, over een afstand van 12 m, van maandag tot zaterdag, van 8 tot 12 uur (laad- en loszone);
- 14.179.- Edith Cavellstraat, 212, over een afstand van 12 m, van maandag tot vrijdag, van 7 tot 15 uur (laad- en loszone);
- 14.192.- Onderlinge Bijstandstraat, scheidingsmuur van de nrs 77 en 79, over een afstand van 12 m, van maandag tot vrijdag, van 9 tot 16 uur (laad- en loszone);
- 14.193.- Dodonéestraat, rechtover de scheidingsmuur van de nrs 65 en 67, over een afstand van 12 m, van maandag tot vrijdag, van 8 tot 16 uur (laad- en loszone);
- 14.212.- Legrandlaan, 92-96, over een afstand van 15 m, van 8 tot 14.30 uur en van 18 tot 23 uur (laad- en loszone);
- 14.222.- Dekenijstraat, 130, over een afstand van 10 m, van maandag tot vrijdag, van 8 tot 17 uur (laad- en loszone);
- 14.227.- Emile Dancoplein, 14-13, over een afstand van 12 m, van maandag tot vrijdag, van 7 tot 14 uur (laad- en loszone);

Verbeteringen:

- <u>Artikel 1.C.</u>- Op navolgende wegen is het ieder bestuurder verboden te rijden in de richting en op het wegvak, als aangeduid voor elk van deze wegen, uitgezonderd voor fietsers :
- 1.C.95.- Alphonse Asselbergsstraat, van de Alsembergsesteenweg tot de Auguste Dansestraat;

Artikel 17.III. - Op navolgende plaatsen is het parkeren verplicht:

- 17.III.2- deels op de berm of deels op het voetpad (E9f + eventueel bijkomend).
- 17.III.2.5.- Alphonse Asselbergsstraat, deels op de berm, tussen het kruispunt met de Auguste Dansestraat en het nr 99;
- <u>Artikel 20</u>.- Op navolgende wegen zal op de rijbaan en evenwijdig met het trottoir een parkeerzone van minimum 1,80 meter breed afgebakend worden :
- 20.52.- Drogenbossesteenweg:- van het kruispunt met de Beersellaan tot nr 126;- van de kant rechtover nr 130 tot nr 169;- van de kant rechtover nr 148 tot de kant rechtover nr 150;- van de kant rechtover de scheiding van de nrs 181-183 tot nr 172;- van nr 182 tot nr 184; van nr 211 tot nr 233;

Nieuwe bepalingen:

<u>Artikel 13.J.</u>- Op navolgende plaatsen worden verdrijvingsvlakken ingericht met een lengte variërend tussen 1 en 3 m, hetzij anders bepaald :

13.J.238.- Drogenbossesteenweg, 172;

13.J.239.- Drogenbossesteenweg, 180 (5 m);

13.J.240.- Engelandstraat, aan de nrs 90-92-94;

<u>Artikel 13.E.</u>- Op navolgende plaatsen worden oversteekplaatsen voor voetgangers afgebakend :

13.E.400.- Onderlinge Bijstandstraat, aan het kruispunt met de Karmelietenstraat;

13.E.401.- Karmelietenstraat, 149;

<u>Artikel 14</u>.- Op navolgende wegen of wegvakken is het parkeren verboden:

14.243.- Drie Bomenstraat, onpare kant, tussen de Wolvenbergstraat en de Huldenbergstraat;

Artikel 17.III.- Op navolgende plaatsen is het parkeren verplicht:

17.III.1- deels op de berm of deels op het voetpad (E9f + eventueel bijkomend).

17.III.1.27.- Floréallaan, van de Boetendaellaan ter hoogte van het nr 53;

Artikel 17.II.- Op navolgende plaatsen is het parkeren voorbehouden aan:

17.II.1- bepaalde categorieën van voertuigen.

17.II.1.d- Gehandicapten.

17.II.1.d.208.- Victor Allardstraat, 77;

17.II.1.d.209.- Wezelslaan, 56;

<u>Artikel 18.-</u> Het parkeren is betalend in de parkeerruimten aangebracht op de volgende wegen :

18.12.- Legrandlaan, 92-96, over een afstand van 16 m, van maandag tot vrijdag, van 8 tot 14.30 uur en van 18 tot 23 uur;

18.13.- Dodonéestraat, rechtover de scheidingsmuur van de nrs 65 en 67, over een afstand van 12 m, van maandag tot vrijdag, van 8 tot 16 uur;

18.14.- Onderlinge Bijstandstraat, aan de scheidingsmuur van de nrs 77 en 79, over een afstand van 12 m, van maandag tot vrijdag, van 9 tot 16 uur;

18.15.- Edith Cavellstraat, 212, over een afstand van 12 m, van maandag tot vrijdag, van 7 tot 15 uur;

18.16.- Xavier De Buestraat, 26, over een afstand van 12 m, van maandag tot vrijdag, van 8 tot 12 uur;

18.17.- Emile Dancoplein, 14-13, over een afstand van 12 m, van maandag tot vrijdag, van 7 tot 14 uur;

18.18.- Dekenijstraat, ter hoogte van het nr 16, over een afstand van 16 m, van maandag tot vrijdag, van 8 tot 18 uur;

18.19.- Sint-Pietersvoorplein, 22 tot 18, over een afstand van 12 m, van maandag tot vrijdag, van 7 tot 17 uur;

18.20.- Dekenijstraat, 130, over een afstand van 10 m, van maandag tot vrijdag, van 8 tot 17 uur.

- Mme Francken entre en séance - - Mevr. Francken komt de zitting binnen -

Objet 6A - 1: Budget 2009.- Approbation des modifications budgétaires n° 1 (service ordinaire), n° 2 (service extraordinaire) et n° 3 (service extraordinaire-augmentation de capital Holding communal).

Le Conseil.

Vu ses délibérations du 24 septembre 2009 relatives aux modifications budgétaires n °1 (service ordinaire), n°2 (service extraordinaire) et n°3 (service extraordinaire-augmentation de capital Holding communal);

Vu la notification de la Tutelle relevant pour la modification budgétaire n°1 l'augmentation des dépenses de fonctionnement et la nécessité d'établir les estimations de ces dépenses avec plus de précision;

Vu les prescriptions de l'article 7 du Règlement général de la Nouvelle Comptabilité communale,

- 49 - 28/01/2010

Prend acte de ce que ses délibérations du 24 septembre 2009 relatives aux modifications budgétaires n°s 1, 2 et 3 sont devenues exécutoires par expiration du délai.

Onderwerp 6A – 1 : <u>Begroting 2009.- Goedkeuring van de begrotingswijzigingen</u> nr 1 (gewone dienst), nr 2 (buitengewone dienst) en nr 3 (buitengewone dienst-verhoging van kapitaal Gemeentelijke Holding).

De Raad.

Gezien zijn beraadslagingen van 24 september 2009 betreffende de begrotingswijzigingen nr°1 (gewone dienst), nr°2 (buitengewone dienst) en nr°3 (buitengewone dienst - verhoging van kapitaal Gemeentelijke Holding);

Gezien de kennisgeving van de voogdij die, voor de begrotingswijziging nr°1, de stijging van de werkingskosten vaststelt en vraagt om deze uitgaven beter in te schatten;

Gezien de voorschriften van artikel 7 van het algemeen reglement op de Nieuwe Gemeentelijke Boekhouding,

Neemt kennis van het feit dat zijn beraadslagingen van 24 september 2009 betreffende de begrotingswijzigingen nrs°1, °2 en °3 uitvoerbaar geworden zijn door verstrijking van de termijn.

Objet 6A - 2: Budget 2009.- Approbation des modifications budgétaires n°4 (service ordinaire) et n° 5 (service extraordinaire).

Le Conseil.

Vu sa délibération du 22 octobre 2009 relative aux modifications budgétaires n°4 (service ordinaire) et n°5 (service extraordinaire);

Vu la notification de la Tutelle relevant que le résultat du service ordinaire ne respecte plus le plan adopté dans le cadre du subside visant à améliorer la situation budgétaire des communes et invitant à prendre les mesures afin de remédier à cette situation:

Vu les prescriptions de l'article 7 du Règlement général de la Nouvelle Comptabilité communale.

Prend acte de ce que sa délibération du 22 octobre 2009 relative aux modifications budgétaires n°s 4 et 5 est devenue exécutoire par expiration du délai.

Onderwerp 6A - 2: Begroting 2009.- Goedkeuring van de begrotingswijzigingen nr 4 (gewone dienst) en nr 5 (buitengewone dienst).

De Raad.

Gezien zijn beraadslaging van 22 oktober 2009 betreffende de begrotingswijzigingen nr 4 (gewone dienst) en nr 5 (buitengewone dienst);

Gezien de kennisgeving van de voogdij die erop wijst dat het resultaat van de gewone dienst, het plan goedgekeurd in het kader van de bijstand aan de gemeenten om hun budgettaire toestand te verbeteren, niet meer respecteert en vraagt om de noodzakelijke maatregelen te treffen om deze situatie te vermijden;

Gezien de voorschriften van artikel 7 van het algemeen reglement op de Nieuwe Gemeentelijke Boekhouding,

Neemt kennis van het feit dat zijn beraadslaging van 22 oktober 2009 betreffende de begrotingswijzigingen nrs 4 en 5 uitvoerbaar geworden is door verstrijking van de termijn.

M. Brotchi entre en séance -M. Brotchi komt de zitting binnen -

M. Cohen demande si les syndicats ont été consultés.

Comme l'affiliation devait se faire pour le 31 décembre 2009 et que l'objet passe maintenant au vote du Conseil communal, est-elle encore valable et quel est notre intérêt à s'affilier maintenant, demande-t-il par ailleurs ?

<u>Mme Delwart</u> fait observer que dans l'explication de l'intérêt pour la Commune, le C.P.A.S. a fait le choix inverse, c'est à dire de ne pas s'affilier pour l'instant.

L'intéressée s'interroge par conséquent sur la différence de situation qui justifie une position divergente entre la Commune et ledit C.P.A.S..

M. l'échevin Dilliès répond qu'il n'y a pas eu de consultation avec les syndicats, dans la mesure où cela ne change rien au statut des statutaires.

Afin de bénéficier de l'avantage financier complémentaire de 7,5 %, (représentant € 1.000.000), dans le taux de reprise des pensions existantes, les communes devaient s'affilier volontairement à l'ONSSAPL, avant le 31 décembre 2009, l'affiliation prenant cours le 1er janvier de l'année qui suit l'année de la signature de l'affiliation.

Le Collège a donc pris la décision de s'affilier, avec effet au 1^{er} janvier 2010, sous réserve de l'approbation du Conseil communal. L'Association de la Ville et des Communes de la Région de Bruxelles-Capitale a informé l'Administration du fait qu'à terme, les communes allaient devoir s'affilier obligatoirement.

Uccle est la seule des 19 communes de Bruxelles-Capitale à encore avoir son propre fonds des pensions. Plutôt que d'attendre que ce soit obligatoire, il vaut mieux profiter de cet avantage financier complémentaire.

Il a été conseillé au C.P.A.S. de prendre cette même mesure, mais il n'a pas fait ce choix.

<u>Mme Delwart</u> répond que le droit de pouvoir encore affilier le C.P.A.S. a été préservé mais sans être validé définitivement. Un courrier a été envoyé préservant ce droit.

<u>M. de Halleux</u> explique qu'à la Commune, le nombre de personnes statutaires est plus élevé qu'au C.P.A.S.. Il est donc financièrement plus avantageux pour le C.P.A.S. de reporter son affiliation à dans un an.

M. de Lobkowicz ne peut dire si c'est une bonne ou une mauvaise opération. Ce qui est certain, dit-il, c'est que nous allons figer le risque car le vieillissement de la population étant ce qu'il est, la charge des pensions pourrait devenir quelque chose de catastrophique, avec une moyenne de vie de 85, 90 ou 95 ans.

Objet 6A-3: Affiliation volontaire au pool 2 (régime des nouveaux affiliés à l'ONSSAPL).- Conclusion de conventions concernant la gestion de l'ensemble des dossiers de pension par le SdPSP.

Le Conseil,

Vu la loi du 9 juillet 1969 modifiant et instaurant la législation relative aux pensions de retraite et de survie des agents du secteur public, applicable aux pensions communales octroyées en vertu du régime légal, conformément aux dispositions de l'article 1^{er} de la loi du 25 avril 1933 qui instaure ce régime;

Vu notre statut local des pensions, arrêté par le Conseil communal en date du 21 septembre 1926;

Vu la loi du 6 août 1993, instaurant, pour les pensions du personnel nommé des administrations locales, le régime des nouveaux affiliés à l'ONSSAPL;

Vu qu'actuellement notre administration appartient au pool 4 : le régime des administrations qui possèdent leur propre caisse de pension;

Considérant que la charge de pension du personnel communal constitue une dépense importante au budget communal;

Considérant que le personnel statutaire communal contribue à la charge des pensions à concurrence de 7,5 % de son traitement;

- 51 - 28/01/2010

Vu le courrier du 1er décembre 2009 de l'Association de la Ville et des Communes de la Région de Bruxelles-Capitale qui informe notre administration du fait que le Ministre des Pensions a été chargé par le Conseil des Ministres du Gouvernement fédéral de la rédaction d'un avant-projet de loi portant réforme du financement des pensions locales, avec pour objectif une entrée en vigueur au plus tard le 1^{er} janvier 2011;

Considérant que d'après l'AVCB, cette nouvelle loi modifierait le régime actuel de deux façons :

- l'affiliation à l'ONSSAPL deviendrait obligatoire;
- l'avantage de 7,5 % dans le taux de reprise des pensions existantes serait supprimé;

Que dans ce cas, afin de conserver cet avantage de 7,5 % dans le taux de reprise des pensions existantes, il y aurait lieu de s'affilier au pool 2 (régime des nouveaux affiliés à l'ONSSAPL), obligatoirement avant le 31 décembre 2009, l'affiliation prenant cours le 1er janvier de l'année qui suit l'année de la signature de l'affiliation;

Vu la lettre du Collège envoyée par recommandé à l'ONSSAPL en date du 22 décembre 2009, sollicitant l'affiliation au pool 2 avec effet au 1er janvier 2010, sous réserve de l'approbation du Conseil communal et dans le cadre du respect des dispositions légales, en vigueur à la date de la demande d'affiliation;

Considérant qu'en cas d'affiliation de la commune au pool 2, avec effet au 1^{er} janvier 2010, ce pool reprend la charge de pension en cours à concurrence de 44,5 % de la masse salariale du personnel statutaire, en commençant par les pensions les plus récentes et que notre administration continuera à supporter les pensions non reprises qui sont les plus anciennes;

Considérant que les nouvelles pensions de retraite et de survie octroyées à partir du 1er janvier 2010 seront à charge du pool 2, à l'exception des pensions de survie qui découlent d'une pension de retraite non reprise par le pool 2 lors de l'affiliation;

Considérant que pour les pensions qui prendront cours à partir du 1er janvier 2010, le pool 2 appliquera les dispositions légales et que tout avantage complémentaire accordé en matière de pension restera à charge de notre administration;

Considérant que la gestion et le paiement des pensions de retraite et de survie qui dépendront du régime des nouveaux affiliés à l'Office peut être confié au Service des Pensions du Secteur Public, sans frais pour notre administration;

Considérant que le Service des Pensions du Secteur Public offre également ses services pour la gestion administrative des pensions non reprises ainsi que des suppléments de pension qui sont octroyés en application du statut local des pensions, en surplus des pensions octroyés dans le cadre du Régime des nouveaux affiliés à l'ONSSAPL;

Considérant que par ailleurs le Service central des dépenses fixes de l'Administration de la Trésorerie du SPF Finances offre ses services pour le paiement des pensions précitées;

Que dans ce cas, le SdPSP se chargera, à titre gratuit, de la gestion et du paiement des pensions en cours au 31 décembre 2009, reprises par le régime des nouveaux affiliés à l'Office et qu'il y aurait lieu de conclure des conventions concernant les modalités et les frais qui s'élèveraient à € 27,27 (base 2008 - montant forfaitaire annuel) par pension payée par le SCDF, pour les pensions non reprises par le pool 2;

Qu'en ce qui concerne les pensions reprises par le pool 2, un montant de € 29,04 (base 2008 - montant unique et forfaitaire) sera facturé, par nouveau supplément de pension, traité par le SdPSP, à partir du 1^{er} janvier 2010;

Que d'autre part, le SdPSP offre ses services pour la gestion des pensions des anciens mandataires de la commune et pour la gestion des pensions de leurs ayants droit et le SCDF Pensions offre ses services pour le paiement de ces pensions, aux conditions suivantes : € 27,27 (base 2008 - montant forfaitaire annuel) par pension de mandataire, payée par le SCDF, € 29,04 par dossier (base 2008 - montant unique forfaitaire) pour

- 52 - 28/01/2010

l'intégration des pensions de mandataire en cours et € 232,20 (base 2008 - montant unique forfaitaire) par nouveau dossier de pension de mandataire, mis en paiement;

Vu la note explicative concernant les conséquences d'une affiliation au pool 2;

Vu les trois propositions de conventions, joints en annexe;

Vu l'urgence;

Sur proposition du Collège échevinal,

Décide :

- de marquer son accord sur le principe d'une affiliation volontaire de notre administration au pool 2 du régime des nouveaux affiliés à l'ONSSAPL, avec effet au 1er janvier 2010;
- de confier la gestion et le paiement des pensions de retraite et de survie, qui dépendront du régime des nouveaux affiliés à l'Office, au Service des Pensions du Secteur Public;
- de conclure une convention avec le SdPSP et le SCDF Pensions concernant la gestion et le paiement à partir du 1er janvier 2010 des pensions non-reprises par le pool 2;
- de conclure une convention avec le SdPsp concernant la gestion des nouveaux suppléments de pension, octroyés à partir du 1^{er} janvier 2010;
- de conclure une convention avec le SdPSP et le SCDF Pensions concernant la gestion et le paiement à partir du 1^{er} janvier 2010 des pensions des anciens mandataires de la commune et celles de leurs ayants droit (en ce compris les pensions en cours au 31 décembre 2009).

Deux expéditions de la présente délibération seront transmises au Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale, pour approbation.

Onderwerp 6A - 3: Vrijwillige toetreding tot pool 2 (stelsel van de nieuwe bij de RSZPPO aangeslotenen).- Afsluiten van overeenkomsten betreffende het beheer van het geheel der pensioendossiers door de PDOS.

De Raad,

Gelet de wet van 9 juli 1969 tot wijziging en aanvulling van de wetgeving betreffende de rust- en overlevingspensioenen van het personeel van de openbare sector, toepasselijk op de gemeentelijke pensioenen toegekend krachtens de wettelijke pensioenregeling overeenkomstig de bepalingen vastgesteld bij artikel 1 van de wet van 25 april 1933 die deze regeling invoert;

Gezien ons lokaal pensioenstatuut, vastgesteld door de Gemeenteraad op 21 september 1926;

Gezien de wet van 6 augustus 1993, die inzake pensioenen van het vastbenoemd personeel der lokale besturen, het stelsel invoert van de nieuwe bij de RSZPPO aangeslotenen;

Gezien ons Gemeentebestuur op dit ogenblik behoort tot pool 4 : het stelsel van de besturen die een eigen pensioenkas bezitten;

Overwegende dat de pensioenlast van het gemeentepersoneel een aanzienlijke uitgave vertegenwoordigt in onze gemeentebegroting;

Overwegende dat het vast benoemd gemeentepersoneel bijdraagt tot de pensioenlast ter hoogte van 7,5 % van zijn wedde;

Gezien het schrijven van de Vereniging van de Stad en de Gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest d.d. 1 december 2009, waarbij ons gemeentebestuur wordt geïnformeerd over het feit dat de Minister van Pensioenen door de Ministerraad van de federale Regering belast werd met het opstellen van een voorontwerp van wet betreffende de hervorming van de financiering van de lokale pensioenen, met als doelstelling een inwerkingtreding, ten laatste op 1 januari 2011;

Gezien volgens de VSG deze nieuwe wet het huidige systeem zou wijzigen op twee vlakken :

- de aansluiting bij de RSZPPO zou verplicht worden;

- 53 - 28/01/2010

- het voordeel van 7,5 % inzake overnamepercentage van de bestaande pensioenen zou worden afgeschaft;

Dat in dit geval, ten einde het voordeel van 7,5 % inzake overnamepercentage van de bestaande pensioenen te behouden, het aangewezen is om aan te sluiten bij pool 2 (stelsel van de nieuwe bij de RSZ aangeslotenen) en dat deze aansluiting dient te gebeuren voor 31 december 2009, gezien deze slechts uitwerking heeft op 1 januari van het jaar volgend op de ondertekening van de aanvraag;

Gezien het aangetekend schrijven van ons College d.d. 22 december 2009, gericht aan de RSZPPO, waarbij een vraag om aansluiting tot pool 2 werd ingediend, onder voorbehoud van goedkeuring door de Gemeenteraad en toepassing van de op datum van de aansluitingsaanvraag geldende reglementering;

Overwegende dat in geval van aansluiting van ons Gemeentebestuur bij pool 2, met uitwerking op 1er januari 2010, pool 2 de last van de bestaande pensioenen overneemt ter hoogte van 44,5 % van de loonmassa van het vast benoemd personeel, te beginnen met de recentste pensioenen en dat ons Gemeentebestuur de last zal blijven dragen van de niet overgenomen pensioenen, zijnde de oudste pensioenen;

Overwegende dat de nieuwe rust- en overlevingspensioenen, toegekend vanaf 1 januari 2010, ten laste zullen zijn van pool 2, met uitzondering van de overlevingspensioenen die voortvloeien uit rustpensioenen die niet door pool 2 werden overgenomen op het ogenblik van de aansluiting;

Overwegende dat inzake pensioenen die zullen ingaan vanaf 1 januari 2010, pool 2 de wettelijke regelingen zal toepassen en dat elk bijkomend pensioenvoordeel ten laste zal zijn van ons Gemeentebestuur;

Overwegende dat het beheer en de betaling van de rust- en overlevingspensioenen die ten laste vallen van het stelsel van de nieuwe bij de RSZPPO aangeslotenen, kosteloos kan toevertrouwd worden aan de Pensioendienst voor de Overheidssector;

Aangezien de Pensioendienst voor de Overheidssector eveneens zijn diensten aanbiedt inzake het administratief beheer van de niet door pool 2 overgenomen pensioenen evenals voor wat betreft de pensioensupplementen die worden toegekend, op basis van het lokaal pensioenstatuut, bovenop de pensioenen toegekend in het kader van het stelsel van de nieuwe bij de RSZPPO aangeslotenen;

Aangezien anderzijds de Centrale Dienst der Vaste Uitgaven van de Thesaurie van de FOD Financiën zijn diensten aanbiedt voor wat betreft de uitbetaling van de bovenvermelde pensioenen;

Gezien in dat geval de PDOS kosteloos het beheer en de uitbetaling verzekert van de op 31 december 2009 lopende pensioenen die werden overgenomen door het stelsel van de nieuwe bij de RSZPPO aangeslotenen en dat inzake de niet door pool 2 overgenomen pensioenen, er zou moeten worden overgegaan tot het afsluiten van overeenkomsten betreffende de modaliteiten en de kosten die € 27,27 bedragen (basis 2008 - jaarlijks forfaitair bedrag) per pensioen dat door de CDU wordt uitbetaald;

Dat voor wat betreft de door pool 2 overgenomen pensioenen, een bedrag van € 29,04 (basis 2008 - enig forfaitair bedrag) zal worden aangerekend per nieuw pensioensupplement dat vanaf 1 januari 2010 door de PDOS zal worden behandeld;

Aangezien de PDOS eveneens zijn diensten aanbiedt voor het beheer van de pensioenen van de oud mandatarissen van onze Gemeente evenals voor het beheer van de pensioenen van hun rechthebbenden en dat de CDU Pensioenen zijn diensten aanbiedt voor de betaling van deze pensioenen aan de volgende condities : € 27,27 (basis 2008 - jaarlijks forfaitair bedrag) per mandatarispensioen, uitbetaald door de CDU, € 29,04 (basis 2008 - enig forfaitair bedrag) per dossier voor de integratie van de bestaande pensioenen der mandatarissen en € 232,20 (basis 2008 - enig forfaitair bedrag) voor elk nieuw mandatarispensioen;

Gezien de verklarende nota betreffende de gevolgen van een aansluiting aan pool 2; Gelet op de in bijlage gevoegde voorstellen tot het afsluiten van drie overeenkomsten; Gelet op de hoogdringendheid;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen,

Besluit:

- zijn akkoord te geven betreffende de vrijwillige aansluiting van ons Gemeentebestuur bij pool 2 van het stelsel van de nieuwe bij de RSZPPO aangeslotenen, met uitwerking op 1 januari 2010;
- het beheer en de uitbetaling van de door het stelsel van de nieuwe bij de RSZPPO aangeslotenen overgenomen rust- en overlevingspensioenen toe te vertrouwen aan de Pensioendienst voor de Overheidssector;
- een overeenkomst af te sluiten met de PDOS en de CDU Pensioenen betreffende het beheer en de uitbetaling, vanaf 1 januari 2010, van de niet door pool 2 overgenomen pensioenen;
- een overeenkomst af te sluiten met de PDOS betreffende het beheer van nieuwe pensioensupplementen, toegekend vanaf 1 januari 2010;
- een overeenkomst af te sluiten met de PDOS en de CDU Pensioenen betreffende het beheer en de uitbetaling vanaf 1 januari 2010 van de pensioenen van de oud mandatarissen van onze Gemeente en die van hun rechthebbenden (met inbegrip van de op 31 december 2009 lopende pensioenen).

Twee uitgiften van onderhavige beraadslaging zullen voor notificatie overgemaakt worden aan de Minister van het Brussels hoofdstedelijk Gewest.

Objet 6A – 4 : Règlement-redevance pour services administratifs.- Modification d'un taux.

Le Conseil,

Vu les dispositions légales et réglementaires en vigueur en matière d'établissement et de recouvrement de taxes communales:

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale:

Vu la situation financière de la Commune,

Décide de modifier au premier janvier 2010 le règlement mentionné, ci-dessous, comme il suit :

REGLEMENT

Article 1: Les services rendus aux particuliers dans le cadre du présent règlement, à partir de l'année 2010 donnent lieu au paiement à la commune, des redevances ci-après :

ETAT CIVIL:

_	D	\sim	n	11	ıa	tı	$\boldsymbol{\wedge}$	n	•
_		U	μ	u	ıa	LI	v	••	•

1) renseignements recueillis dans les registres de population : 5 €

2) certification conforme de copies de documents et légalisation de signatures :

- par exemplaire 5 €

- par exemplaire supplémentaire 2 €

- 3) demande d'obtention d'informations au Registre National par toute personne y inscrite ou son représentant légal 5 €
- 4) enregistrement des dernières volontés en matière de mode de sépulture et la communication à la personne qui pourvoit aux funérailles 5 €
 - 5) enregistrement des contrats de mariages et patrimoniaux 5 €
 - 6) inscription après une radiation par dossier 10 €
 - 7) recherches généalogiques : par heure 30 €
- 8) demande de modifications de documents administratifs (certificats d'immatriculation) 5 €
 - 9) demande de rectifications de noms, prénoms, date de naissance et de sexe 15 €
- 10) dossier établi en vertu de l'article 9, § 3 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers 25 €

- 55 - 28/01/2010

11) demande de nouveaux codes (puk) pour documents d'identité électractifs	troniques 5 €
 - Mariages : Carnet de mariage délivré autrement que sous le régime Pro-Deo - Décès : 	25 €
- autorisation de filmer ou de photographier dans les cimetières communaux les heures normales d'ouverture par jour :	c pendant
 pour un spot publicitaire, une oeuvre de fiction ou documentaire pour un travail d'étudiant (avec attestation prouvant qu'il agit dans le cadétudes) pour l'occupation d'un local pour la consommation d'électricité consommation d'eau pour construction de caveaux : par case Etrangers : 	125 € re de ses gratuit 25 € 25 € 15 €
Demande pour l'ouverture d'un dossier de nationalité <u>URBANISME</u> :	25€
1) duplicata de permis d'environnement et de permis d'urbanisme déliv Commune 2) duplicata de permis d'environnement délivré par l'I.B.G.E. 3) plan de la commune au 1/5 000ème 4) P.P.A.S copie digitalisée - extrait digitalisé : - Format A4 - Format A3 5) plan de voirie "Section technique de la Circulation" par pièce 6) photocopie de plan d'alignement : - Format A4 - Format A3 7) renseignement urbanistique en vertu du Code Bruxellois de l'Aménage Territoire 8) photocopie de documents délivrés en vertu de l'arrêté de l'exécutif du 3 ju relatif à la communication des informations et documents en matière de planif d'urbanisme : - Format A4 recto - Format A3 recto - Format A3 recto - Format A3 recto - Format A3 recto-verso 9) liste mensuelle des demandes de permis d'urbanisme introduites ou de d'urbanisme octroyés par mois 10) recherches d'archives de dossiers en vue d'une consultation sur place emprunt	2,50 ∈ $2,50 ∈$ $25 ∈$ $25 ∈$ $2,50 ∈$ $25 ∈$ $2,50 ∈$ $25 ∈$ $0,50 ∈$ $0,50 ∈$ ement du $75 ∈$ fillet 1992 fication et $0,25 ∈$ $0,40 ∈$ $0,60 ∈$ $1 ∈$ es permis $5 ∈$ e ou d'un
- par heure (avec un minimum de 25 €) On entend par archive tout dossier de permis d'urbanisme ou de d'urbanisme :	25 € certificat
 dont l'instruction est terminée et qui a été notifié plus de deux ans avant la recherche, ou plus de trois ans avant la date de la recherche si le permis d'urb fait l'objet d'une prorogation; dont les travaux sont terminés; 	
 qui a été classé sans suite plus de 2 ans à dater du courrier de den classement sans suite 	
 11) permis d'urbanisme pour abattage d'arbres 12) Copie de plan : - Format A0	30 € 10 € 7 € 5 € 5 €

5€

Règlement général de police

POLICE:

Création d'un dossier pour la demande d'ouverture ou la reprise d'un débit de boissons 150 €

Article 2 : La redevance n'est pas exigée pour :

- a) les documents qui doivent être délivrés gratuitement par l'administration communale en vertu d'une loi, d'un arrêté royal ou d'un règlement quelconque de l'Autorité:
- b) les documents délivrés à des personnes indigentes, l'indigence étant prouvée par toute pièce probante;
- c) les documents concernant les recherches généalogiques, lorsqu'ils sont sollicités par des étudiants dans le cadre de leur étude;
- d) les copies des documents délivrés aux chercheurs dûment mandatés par un institut de recherche ainsi qu'aux membres de la Commission royale des Monuments et Sites dans le cadre de recherche se rapportant au patrimoine architectural seront délivrées au prix coûtant;
- e) les documents à fournir à l'appui d'une demande d'emploi par les chômeurs, la qualité de chômeur étant prouvée par une attestation;
- f) les documents à fournir à l'appui d'une demande d'emploi par les jeunes travailleurs en période d'attente des allocations de chômage, la qualité de ces derniers étant prouvée par une attestation.
- <u>Article 3</u> : Les frais d'expédition seront à charge des particuliers et des établissements privés.
- Article 4 : La redevance est payable au moment de la demande : au Receveur communal, à ses préposés ou aux agents percepteurs régulièrement désignés à cet effet.

Une consignation à titre de garantie d'un montant égal à celui de la redevance est exigée préalablement à la prestation d'un service demandé.

Article 5: Le présent règlement abroge celui délibéré par le Conseil communal du 17 décembre 2009 qui doit encore être visé prochainement par le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale. Il sera d'application immédiate.

Onderwerp 6A – 4 : <u>Vergoedingsreglement voor administratieve diensten.</u> <u>Wijziging van een tarief.</u>

De Raad.

Gelet op de geldende wettelijke en reglementaire bepalingen inzake de vestiging en de invordering van gemeentebelastingen;

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet:

Gelet op de financiële toestand van de Gemeente;

Beslist het vermelde reglement op één januari 2010 als volgt te wijzigen :

REGLEMENT

<u>Artikel 1</u>: Vanaf 2010 moeten de volgende vergoedingen betaald worden aan de gemeente voor diensten die in het kader van het onderhavige reglement aan particulieren worden verstrekt:

BURGERLIJKE STAND:

- Bevolking:

- 1) inlichtingen uit bevolkingsregisters: € 5
- 2) eensluidend afschrift van documenten en wettiging van handtekeningen:
- per exemplaar € 5
- per bijkomend exemplaar € 2
- 3) aanvraag tot het bekomen van informatie uit het Rijksregister door elke persoon die erin is ingeschreven of zijn wettelijke vertegenwoordiger € 5
- 4) registratie van laatste wilsbeschikkingen inzake de begrafeniswijze en de mededeling aan de persoon die instaat voor de begrafenis € 5

- 57 - 28/01/2010

5) registratie van huwelijksovereenkomsten en patrimoniale overeenkomster6) inschrijving na een schrapping per dossier7) stamboomonderzoek: per uur	n €5 €10 €30
8) aanvraag van wijzigingen van administratieve documenten (inschrijvingsbewijzen)	€ 5
9) aanvraag tot rectificatie van namen, voornamen, geboortedatum en	
geslacht	€ 15
10) dossier opgemaakt krachtens artikel 9, § 3 van de wet van 15 december	1980
betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de	€ 25
verwijdering van vreemdelingen 11) aanvraag van nieuwe codes (puk) voor geactiveerde elektronische	€ 25
identiteitsdocumenten	€ 5
- Huwelijken :	
Trouwboekjes, uitgezonderd deze uitgereikt onder het Pro-Deosysteem - Overlijdens:	€ 25
 toelating om te filmen of om foto's te nemen op de gemeentelijke kerkhovel tijdens de normale openingsuren per dag: 	n
 voor een reclamefilmpje, een fictiewerk of een documentaire voor een studentenwerk (met attest dat aantoont dat dit in het kader van zij 	€ 125 in
studies is)	gratis
- voor het gebruik van een lokaal	€ 25
- voor het stroomverbruik	€ 25
- waterverbruik voor de bouw van grafkelders : per vak	€ 15
- Vreemdelingen:: Aanvraag voor de opening van een nationaliteitsdossier	€ 25
STEDENBOUW :1) duplicaat van een milieuvergunning en een stedenbouwkundige vergunnir	าต
	€ 2,50
· · ·	€ 2,50
3) plan van de gemeente op schaal 1/5000	€ 25
4) BBP digitale kopie	€ 25
- digitaal uittreksel: - Formaat A4	€ 2,50
-FormaatA3	€ 5
5) wegenplan "Technische Verkeersdienst" per stuk	€ 25 € 0,50
6) kopie van een rooiplan: - Formaat A4 - Formaat A3	€ 0,50 € 0,50
7) stedenbouwkundige inlichtingen krachtens het Brussels Wetboek van	C 0,00
Ruimtelijke Ordening	€ 75
8) kopie van documenten, afgeleverd krachtens het besluit van de	
Executieve van 3 juli 1992 betreffende de mededeling van inlichti documenten	ngen en
inzake planning en stedenbouw: - Formaat A4 recto	€ 0,25
	€ 0,40
- Formaat A3 recto	€ 0,60
- Formaat A3 recto-verso	€ 1
 maandelijkse lijst van ingediende stedenbouwkundige aanvragen of toegekende stedenbouwkundige vergunningen per maand 	€ 5
10) opzoekingen in de archieven voor een consultatie ter plaatse of voor	60
een ontlening per uur (met een minimum van € 25)	€ 25
Onder archief wordt verstaan: elk dossier inzake stedenbouwkundige verg	
of attesten:	

- waarvan het onderzoek is afgerond en dat betekend werd meer dan twee jaar voor de opzoekingsdatum, of meer dan drie jaar voor de opzoekingsdatum indien de stedenbouwkundige vergunning het onderwerp heeft uitgemaakt van een verlenging; - waarvan de werken voltooid zijn;

- dat zonder gevolg werd geklasseerd meer dan 2 jaar na de datum van de brief inzake de aanvraag voor de klassering zonder gevolg.

ke de aanvraag voor de klassering zonder gevolg.	
11) stedenbouwkundige vergunning voor het vellen van bomen	€ 30
12) Kopie van een plan: - Formaat A0	€ 10
- Formaat A1	€7
- Formaat A2	€ 5
13) Kopie van digitale plannen: - de mediadrager (cd-rom)	€3
- per gekopieerd plan op deze drager	€ 5
ALGEMEEN SECRETARIAAT	
Algemeen Politiereglement	€ 5
POLITIE:	
Samenstelling van een dossier voor de opening of de overname	
van een drankgelegenheid	€ 150

Artikel 2: De vergoeding is niet verschuldigd voor:

- a) documenten die gratis door het gemeentebestuur afgeleverd moeten worden krachtens een wet, een koninklijk besluit of om het even welk reglement van de overheid;
- b) documenten uitgereikt aan personen die behoeftig zijn. Deze behoeftigheid wordt aangetoond door om het even welk bewijsstuk;
- c) documenten betreffende stamboomonderzoeken indien deze werden aangevraagd door studenten in het kader van hun studies;
- d) kopieën van documenten, afgeleverd aan onderzoekers die een volmacht hebben gekregen van een onderzoeksinstituut en aan de leden van de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen in het kader van een onderzoek met betrekking tot het architecturaal erfgoed worden afgeleverd tegen de kostprijs;
- e) documenten voor te leggen ter staving van een werkaanvraag voor werklozen. De hoedanigheid van werkloze wordt bewezen aan de hand van een attest;
- f) documenten voor te leggen ter staving van een werkaanvraag door jonge werknemers tijdens de wachtperiode voor werkloosheidsuitkeringen. De hoedanigheid van deze laatsten wordt bewezen aan de hand van een attest;
- <u>Artikel 3</u>: De verzendingskosten zijn ten laste van de particulieren en de privé-inrichtingen.
- <u>Artikel 4</u>: De vergoeding dient op het ogenblik van de aanvraag betaald te worden aan de Gemeenteontvanger, aan zijn aangestelden of aan de ambtenaren die hiertoe werden aangesteld.

Een inbewaringgeving van een bedrag dat overeenkomt met het bedrag van de vergoeding zal voorafgaand aan de uitvoering van de gevraagde dienst als waarborg geëist worden.

Artikel 5: Het onderhavige reglement trekt het reglement in dat werd goedgekeurd door de Gemeenteraad van 17 december 2009 en dat binnenkort. zal moeten geviseerd worden door het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Het zal onmiddellijk van kracht worden.

Objet 6C – 1: A.S.B.L. Promotion des Parcs Publics et des Espaces Verts Publics.- Comptes et bilan 2008.

M. Cohen trouve qu'il n'est pas sérieux de voter les comptes et bilan de l'année 2008 et non pas de 2009, soit 1 ans 1/2 après.

Il souhaite que les comptes arrivent plus tôt. En outre, l'intéressé constate une augmentation importante de l'entretien des espaces verts, qui passe de € 50.000 à € 85.000, alors qu'au budget, il était prévu une augmentation de € 15.000 et non de € 25.000.

M. l'échevin Dilliès répondra par écrit.

- 59 - 28/01/2010

Objet 6C - 1 : A.S.B.L. Promotion des parcs publics et des espaces verts publics.- Comptes et bilan 2008.- Approbation.

Le Conseil,

Vu qu'en assemblée générale ordinaire du 16 novembre 2009, les comptes et bilan de l'A.S.B.L. ont été approuvés à l'unanimité;

Etant donné que ceux-ci, en raison de la tutelle exercée sur les A.S.B.L., doivent être soumis aux instances communales,

Prend connaissance des comptes et bilan de l'A.S.B.L. Promotion des parcs publics et des espaces verts publics pour l'exercice 2008 et les approuve à l'unanimité.

Onderwerp 6C – 1 : <u>V.Z.W. Ter bevordering van de openbare parken en openbare groene ruimten.- Rekeningen en balans 2008.- Goedkeuring.</u>

De Raad.

Aangezien dat in algemene vergadering van 16 november 2009, de rekeningen en balans van de V.Z.W. eenparig werden goedgekeurd;

Gezien dat deze, wegens de overheid uitgeoefend op de V.Z.W.'s aan de gemeentelijke instellingen moeten onderwerpen zijn,

Neemt kennis van de rekeningen en balans van de V.Z.W. Ter bevordering van de openbare parken en openbare groene ruimten voor het dienstjaar 2008 en keurt deze eenparig goed.

- M. de Le Hoye entre en séance -- M. de Le Hoye komt de zitting binnen -

Objet 7A – 1 : Séisme en Haïti.- Aide.

Mme l'échevin Verstraeten explique que l'aide financière de € 1.000 qui sera octroyé à "Médecins sans Frontières", pour l'aide médicale urgente aux victimes du séisme en Haïti est une somme symbolique. Dès qu'il sera question de reconstruction, des projets seront proposés pour un montant plus important, dans le cadre du budget "Solidarité Nord/Sud".

- M. Beyer de Ryke demande s'il ne peut être apporté une aide aux Haïtiens d'Uccle qui appellent leur famille, vu que les appels téléphoniques leurs coûtent très cher.
- M. Cohen signale que le groupe auquel il appartient approuve ce soutien financier et fait remarquer que sur le site Internet de la commune, figure un appel aux dons pour le 1616 qui est la Croix Rouge et non pour le 1212. Il faudrait selon lui mettre le numéro de "Médecins sans Frontières".

<u>Mme l'échevin Verstraeten</u> répond que pour le téléphone, il faudrait faire pression sur les opérateurs qui font payer des sommes scandaleuses.

M. Beyer de Ryke avance quelques interrogations sur un plan plus politique et plus général. Début 1990, il a rencontré le père Aristide quand il était venu plaider la cause de son pays à la Commission européenne. Il représentait une immense espérance pour Haïti. Le pouvoir l'a également corrompu et a contribué par conséquent, à plonger Haïti dans une désespérance absolue.

Après le débat du père Aristide, il a assisté à une réunion en France des oppositions haïtiennes. Haïti était déjà sinistrée avant le sinistre. L'intervention américaine était la plus importante et cela suscite une interrogation car les américains déploient des moyens extraordinaires. Pendant combien de temps cette intervention militaire et culturelle s'éternisera, s'interroge-t-il ?

L'intéressé réagit ici en songeant à tout ce qu'Haïti représente pour la francophonie. Si la Belgique et la France sont présents en Haïti, il est évident que nous pesons très peu, dans la mesure où le jeu est conduit par les américains.

- 60 - 28/01/2010

Donc, tous isolément, nous pesons très peu et où est la visibilité européenne ? Nous nous sommes réjouis que ce soit un belge qui devienne Président du Conseil européen. Ici on lui a demandé d'afficher une visibilité européenne, mais ni Mme Ashton, Ministre des Affaires étrangères, ni M. Herman Van Rompuy, Président du Conseil européen, ni M. Baroso, Président de la Commission, n'ont bougé.

M. Beyer de Ryke demande donc à M. le Bourgmestre, d'user de son influence auprès des instances européennes pour leur faire sentir qu'une visibilité européenne serait utile et même plus.

Mme Delwart informe l'Assemblée de ce que la Belgique est le 9^{ème} bailleur bilatéral d'Haïti. On a donc gardé son rang de pays francophone au soutien d'Haïti. La dette entre Haïti et la Belgique a été annulée et toute l'aide belge gouvernementale transite par les agences de l'O.N.U..

M. le Président répond qu'on a fait la différence entre l'aide urgente, en accordant € 1.000 à "Médecins sans Frontières" et l'aide à la reconstruction, en prévoyant € 5.000. A la Conférence des Bourgmestres, Woluwe-Saint-Pierre a proposé une action concertée des communes et lxelles est venue avec une proposition qu'elle va adresser aux différents bourgmestres, d'un possible projet commun de reconstruction.

Il rejoint également les déclarations de M. Beyer de Ryke, en ce qu'il y a un manque de visibilité de l'Union européenne en tant que tel. En faisant allusion au manque de coordination européenne, ce qui est consternant dans la construction européenne, c'est qu'il faut qu'il y ait plusieurs drames avant que les esprits évoluent.

Le débat que nous avons maintenant sur une organisation d'intervention qui soit véritablement porteuse du message européen, ce débat, nous l'avons eu de la même façon après le Tsunami.

Nous devons être attentifs à l'aspect de la francophonie et ne devons pas laisser tomber Haïti dans la zone d'influence américaine en ne marquant pas notre solidarité, conclut-il.

Objet 7A – 1 : **Séisme en Haïti.- Aide financière.**

Le Conseil.

Attendu qu'un montant de € 2.500,00 est prévu au budget 2010 à l'article 140/332-02/90 "Subside aux victimes de calamités";

Vu le tremblement de terre qui a eu lieu en Haïti;

Vu l'urgence des appels de fonds lancés par les différentes organisations actives sur place dont Médecins sans frontière;

Vu la faculté de consacrer ultérieurement une aide à la reconstruction plus importante à partir du budget "Solidarité Nord/Sud", ceci avec un partenaire direct ou un projet commun avec une autre commune,

Approuve la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 19 janvier 2010 d'octroyer une aide financière de € 1.000,00 à "Médecins sans Frontières" pour l'aide médicale urgente aux victimes du séisme en Haïti.

Onderwerp 7A – 1 : **Aardbeving in Haïti.- Financiële hulp.**

De Raad.

Aangezien op de begroting van 2010 op artikel 140/332-02/90 "Toelage voor de slachtoffers van rampen" een bedrag van € 2.500,00 is voorzien;

Gezien de aardbeving welk Haïti trof;

Gezien de dringende vraag om financiële hulp door de verschillende ter plaatse actieve organisaties waardoor Artsen zonder grenzen;

Gelet op de mogelijkheid om later in het kader van de "Noord/Zuid" kredieten een belangrijkere hulp voor de heropbouwing toe te kennen via een directe partner of een identiek project met een andere gemeente,

- 61 - 28/01/2010

Keurt de beslissing goed van het College van Burgmeester en Schepenen van 19 januari 2010 om een financiële hulp van € 1.000,00 toe te kennen aan "Artsen zonder Grenzen" voor dringende medische hulp ten voordele van de slachtoffers van aardbeving in Haïti.

- Mme Fremault sort - Mevr. Fremault verlaat tijdelijk de zitting-

Objets inscrits à l'ordre du jour à la demande de Conseillers communaux : Onderwerpen op de agenda ingeschreven op aanvraag van gemeenteraadsleden :

1. Mme/Mevr. Delwart.

<u>Projets pour l'aménagement du square Georges Marlow.</u> <u>Inrichting van de Georges Marlowsquare.- Ontwerpen.</u>

Suite à la lecture de l'article du Soir du 19 novembre 2009 consacré à la commune, **Mme Delwart** interroge le Collège sur les projets d'aménagement du square Georges Marlow. En effet, dans cet article, M. le Bourgmestre évoquait l'aménagement "très laid" du square. Bien que riveraine, elle n'en fut pas du tout vexée et se réjouit de la demande à la Région, de voir ce dossier avancer vers un aménagement du carrefour plus harmonieux, tant d'un point de vue esthétique qu'au niveau de la mobilité.

L'intéressée demande à être informée quant à l'état d'avancement de ce projet, ainsi que sur les points suivants :

- où en sont les discussions avec la Région, qui serait maître de l'ouvrage ?
- quel est le projet qui est privilégié ?
- quels sont les délais endéans lesquels ce projet devrait voir le jour ?

M. l'échevin Cools répond qu'il existe un véritable souhait de la Commune et de la S.T.I.B., de réaménager le square Georges Marlow. La S.T.I.B. veut changer les rails du tram en 2011. Le Collège a rappelé son souhait de voir traiter le square avec une approche urbanistique soignée qui tienne compte des caractéristiques du lieu.

Il y a moyen de concilier les besoins de la S.T.I.B., la mobilité des piétons, des cyclistes et des automobilistes avec un aménagement d'une grande qualité esthétique.

La Commune est soutenue par l'Administration Régionale de l'Urbanisme mais au niveau des ingénieurs de la S.T.I.B., les projets qui ont été présentés ne répondent pas à cet objectif.

Les délais pour ce réaménagement sont liés à la fin des travaux d'aménagement de l'avenue Wolvendael qui seront terminés cette année. La S.T.I.B. veut effectivement changer les rails du tram en 2011, mais un permis d'urbanisme représente 6 mois de procédure et il faudra voir combien de temps il faudra pour réaliser un projet convenable. Il n'existe pas encore de planning, ni de projet, ni de demande de permis d'urbanisme introduite, alors que l'objectif est de commencer les travaux en 2011.

<u>M. le Président</u> fait observer que l'on veut un vrai projet urbanistique et citadin. Il ne doit pas être uniquement réalisé par des poseurs de voie de rails de trams, il faut retirer ce dossier à la seule main mise de la S.T.I.B. pour le ramener à la Région et à la Commune, car l'assiette appartient à la fois à la Région et à la Commune.

2. M. Toussaint.

Bilan de la 2ème édition des 10 km d'Uccle.
Balans van de tweede editie van de 10 km van Ukkel

M. Toussaint rappelle que la 2ème édition des 10 km d'Uccle s'est tenue le 17 mai 2009. A cette occasion, il aimerait avoir les précisions suivantes :

- 62 - 28/01/2010

- combien d'inscriptions et de coureurs effectifs ont été enregistrés l'année dernière? A ce sujet, il aimerait obtenir une rapide comparaison avec les chiffres de la première édition:
- au final, quel a été l'effort financier de la Commune pour l'organisation de cette 2ème édition ?
 - quels enseignements ont été tirés afin d'encore parfaire les éditions futures ?
- M. l'échevin Dilliès répond qu'au niveau financier, cette 2ème édition des 10 km d'Uccle a coûté € 5.520,30. La différence par rapport à la précédente édition étant liée notamment à des coûts qui n'ont plus dû être répercutés pour la 2ème édition (la création du site Internet), les recettes ont augmenté, il y a eu plus de participants et un prix unique de € 10 a été appliqué, au lieu de € 8.

A la 1ère édition, il y avait 1.500 inscrits et à cette 2ème édition, 2.500 inscrits.

Lors de la première édition, la chaussée de La Hulpe fut bloquée, ce qui était une mauvaise idée car le parking prévu sur le site de l'Hippodrome a été fermé.

Cette fois, le parcours a été organisé entièrement dans la forêt de Soignes, ce qui a créé moins de problèmes de mobilité.

Ce qu'il faudrait toutefois améliorer dans le futur, c'est l'organisation des inscriptions de dernière minute qui créent des retards.

- <u>M. Toussaint</u> se réjouit du coût de la dernière édition pour les finances communales, qui semble raisonnable quand on considère l'ampleur de cette manifestation.
- M. Cohen demande si la dépense de € 5.520,30 a été imputée au budget communal ou sur celui de l'A.S.B.L. ? En effet, lors de la 1ère édition, les € 35.000 ont été inscrits au budget de l'A.S.B.L..
- M. l'échevin Dilliès répond qu'il s'agit des coûts afférents au budget communal, inscrit dans le cadre des manifestations sportives, mais ne comprennent pas les frais de rémunération du personnel, au même titre que tous les autres événements organisés, comme par exemple la Foire de Saint-Job.
- Mme Charlier estime que par rapport aux subsides accordés à certaines associations, € 5.520,30 est énorme et espère que la prochaine édition se fera avec un budget moins élevé.
- M. de Lobkowicz demande combien d'Ucclois ont participé à cette compétition, vu que lors de l'année dernière, il n'y en avait qu'une dizaine environ.
- M. l'échevin Dilliès répond qu'à chaque édition, l'on compte 50 % d'Ucclois qui ont participé.

- Mme Fremault rentre -

- Mevr. Fremault komt opnieuw de zitting binnen -
- 3. Mme/Mevr. Fraiteur, MM. Biermann et/en Fuld.

Motion relative à l'inspection pédagogique dans les écoles francophones des six communes périphériques dites à facilités.

Motie betreffende de pedagogische inspectie in de Franstalige scholen van de zes faciliteitengemeenten in de Brusselse rand.

Mme Fraiteur procède à la lecture de la motion suivante :

"Considérant :

- que le Parlement flamand a voté le 21 octobre 2009, un décret visant à exercer la tutelle sur l'inspection pédagogique dans les écoles francophones des six communes de la périphérie bruxelloise dites "à facilités", alors que cette inspection pédagogique relève exclusivement de la Communauté française;
- que cette décision constitue vraiment une rupture unilatérale de l'équilibre institutionnel du pays, dès lors l'inspection pédagogique sur ces établissements constitue d'une part, une garantie au profit des francophones des communes à facilités au sens des

- 63 - 28/01/2010

lois spéciales de réformes institutionnelles et d'autre part, un régime qui ne peut être modifié que par une loi à majorité spéciale.

Considérant la charte d'amitié qui lie la commune d'Uccle à la commune de Linkebeek, mes collègues MM. Biermann et Fuld et moi-même, trouvons cela important de déposer une motion

- qui insiste sur le regret de la décision unilatérale du Vlaams Parlement;
- qui réaffirme que le dialogue et la recherche de consensus doivent guider la recherche d'une solution dans ce dossier;
- qui souhaite que les instances compétentes, particulièrement les Communautés française et flamande, engagent les discussions nécessaires avec pour priorité de préserver le travail des enseignants et la scolarité fructueuse des enfants fréquentant les écoles concernées:
- qui appuie les démarches entreprises en ce sens par les présidents des partis démocratiques francophones;
- qui exprime l'indispensable solidarité entre les commune bruxelloises et les communes à facilités:
- qui demande le maintien de la compétence de l'inspection pédagogique par la Communauté française;
- qui soutient les actions du Parlement de la Communauté française pour la défense de ses écoles et souligne l'importance d'une stratégie concertée entre le Parlement de la Communauté française et l'ensemble des acteurs désireux de faire valoir les droits des francophones.

Il est important de marquer notre solidarité vis-à-vis des communes de la périphérie."

- M. de Lobkowicz demande à qui est adressée cette motion ? Cela fait 40 ans que le F.D.F. fait des motions qui n'intéressent personne. Ce genre de motion ne change rien, peu importe le fond, et n'a rien à voir avec la Commune.
- M. Wyngaard votera la motion mais trouve cela inutile en ce que c'est de l'ordre du communautaire. Trop de motions tuent la motion, dit-il.
- <u>M. Desmet</u> trouve qu'il aurait été plus utile de proposer une traduction pour montrer qu'il s'agit vraiment d'une volonté d'harmonie et de solidarité entre francophones et néerlandophones.
- M. Beyer de Ryke approuve l'opinion de M. Wyngaard et aimerait connaître l'avis de M. Vanraes à ce sujet.
- Mme Frémault votera pour la motion mais rejoint l'avis de ses collègues qui font part de leurs réserves quant au dépôt d'un trop grand nombre de motions au sein de l'Assemblée. L'intéressée considère qu'il serait nettement plus judicieux que le F.D.F. s'emploie au niveau fédéral, à faire ratifier la Convention cadre de protection des minorités.
- M. Cohen, à l'écoute des avis divergents dans chacun des groupes, demande un vote nominal.
- <u>M. Biermann</u> partage l'avis de l'ensemble des collègues qui se sont prononcés sur le fait que le Conseil se doit de se prononcer sur des matières d'intérêt communal.
- Il lui semble néanmoins que ce problème pourrait sensiblement toucher à l'intérêt communal, car la liberté de l'enseignement est un droit garanti par la Constitution.
- Le pouvoir communal est un pouvoir organisateur au niveau de l'enseignement et son contrôle, à des fins qui seraient communautaires, pourrait créer un précédent qui pourrait s'appliquer à tous les pouvoirs organisateurs en Belgique.
- M. Biermann ne souhaite pas qu'une décision qui ne concerne pas directement la Commune, puisse un jour constituer un précédent pour un cas qui pourrait se poser au niveau communal. Ce principe étant constitutionnel et fondamental, nous avons le devoir de nous prononcer à ce sujet, dit-il.

D'autre part, Uccle a signé une charte d'amitié qui la lie à la Commune de Linkebeek et cela paraît donc fondamental d'exprimer notre solidarité à ce sujet.

Enfin, l'intervenant relève la proposition de M. Desmet, concernant une traduction en néerlandais qui est tout à fait opportune.

Mme Charlier souscrit à la proposition de M. Desmet de traduire la motion.

- <u>M. Vanraes</u> verklaart dat hij brusselaar is en dat hij geen vragen zal stellen aan zijn Franstalige collega's als er zich problemen voordoen in Wallonië. Hij denkt dat er klachten neergelegd zijn en dat de rechtbanken zullen oordelen. Aangezien hij een fervent aanhanger is van de rechtstaat, zal hij zien wat de Rechtbank beslist.
- M. l'échevin Desmedt comprend le point de vue de M. Vanraes qu'il considère comme une personne indépendante et courageuse, en ce qu'il a également approuvé en 1996, la Charte de jumelage avec Linkebeek.

Les francophones lui semblent par contre minimiser ce problème, ce qui constitue une attitude qui n'est pas conséquente, à son estime. Le problème soumis est sérieux car il y a au départ une décision du Parlement flamand qui n'est pas constitutionnelle. Les francophones doivent examiner la question, sans passion, mais ne pas la balayer d'un revers de main. M. l'échevin Desmedt invite donc le plus grand nombre de ses collègues à se rallier à cette motion.

<u>Mme l'échevin Dupuis</u> explique que l'inspection linguistique est un problème sérieux pour les familles et les enfants. En tant que bruxelloise, elle considère que même si la motion n'est adressée à personne, la question a au moins le mérite de pouvoir être débattue au sein du Conseil et de permettre d'exprimer un certain nombre de sensibilités.

Elle est frappée du fait que certains ne se rendent pas compte qu'il existe un problème culturel et répond à M. Vanraes que s'il y avait un problème d'affectation des droits culturels de qui que ce soit et où que ce soit, y compris les Flamands en Wallonie, nous pourrions réagir de la même façon car c'est protéger les gens dans leur sphère culturelle et l'enseignement, jusqu'à présent, en fait partie.

Ce problème concerne 3.000 enfants et si la situation évolue, ces écoles vont perdre une bonne partie de leur population francophone, au bénéfice des écoles de Bruxelles qui n'ont même plus les capacités de recevoir nos propres enfants, dit-elle.

Le fait d'avoir des écoles francophones dans la périphérie bruxelloise n'est pas une grosse agression à l'essence flamande et personne, à son estime, ne s'est porté de telle manière, conclut-elle.

<u>Mme Fraiteur</u> ne soutient pas les collègues qui auraient dit ne pas avoir d'intérêt de voter cette motion en ce qu'il lui paraît essentiel de montrer sa solidarité.

Cette motion devrait être envoyée au Gouvernement flamand et à d'autres instances de pouvoir.

M. le Président propose de passer au vote nominal.

La motion est adoptée par 28 voix pour et 7 abstentions (M. le Bourgmestre, MM. de Lobkowicz, Cohen, Desmet, Vanraes, Kirkpatrick et Mme Francken).

De motie is goedgekeurd met 28 stemmen voor en 7 onthoudingen (M. de Burgemeester, MM. de Lobkowicz, Cohen; Desmet, Vanraes, Kirkpatrick en Mevr. Francken)

<u>M. le Président</u> justifie son abstention, non pas parce qu'il est opposé à ce texte, mais parce qu'il préside, dans d'autres fonctions, la Commission institutionnelle du Sénat qui règle les conflits d'intérêt, que ce dossier est passé en conflit d'intérêt, qu'il a cherché une solution négociée entre les deux communautés et fait adopter un avis commun.

La motion sera envoyée, traduite dans les 2 langues, aux Présidents du Parlement de la Communauté française, du Parlement bruxellois et de la Cocof.

De motie zal in de twee talen opgestuurd worden naar de voorzitters van het parlement van de Franse Gemeenschap, het Brussels parlement en van de FGC.

- 65 - 28/01/2010

Motion relative à l'inspection pédagogique dans les écoles francophones des six communes périphériques dites à facilités.

Le Conseil.

Constate que le vote par le Parlement flamand du décret du 21 octobre 2009 visant à exercer la tutelle sur l'inspection pédagogique dans les écoles francophones des six communes de la périphérie bruxelloise dites "à facilités", alors que cette inspection pédagogique relève exclusivement de la Communauté française :

- contribue à créer et entretenir un climat de confrontation linguistique, en rompant la situation prévalant jusqu'à présent;
- prend le risque d'une confusion entre les exigences de l'enseignement dispensé en Communauté flamande et en Communauté française;
- perturbe ainsi la scolarité de quelques 2.600 élèves de ces écoles et la vie de leur famille:

Constate que cette décision constitue une rupture unilatérale de l'équilibre institutionnel du pays, dès lors que l'inspection pédagogique sur ces établissements constitue d'une part, une garantie au profit des francophones des communes à facilités au sens des lois/spéciales de réformes institutionnelles et d'autre part, un régime qui ne peut être modifié que par une loi à majorité spéciale;

Considérant, la charte d'amitié qui lie les communes de Linkebeek et d'Uccle.

Le Conseil communal d'Uccle :

- regrette la décision unilatérale du Vlaams Parlement;
- réaffirme que le dialogue et la recherche de consensus doivent guider la recherche d'une solution dans ce dossier comme dans toutes les questions communautaires en général;
- souhaite que les instances compétentes, particulièrement les Communautés française et flamande, engagent les discussions nécessaires avec pour priorité de préserver le travail des enseignants et la scolarité fructueuse des enfants fréquentant les écoles concernées;
- appuie les démarches entreprises en ce sens par les présidents des partis démocratiques francophones;
- exprime l'indispensable solidarité entre les communes bruxelloises et les communes à facilités:
- demande le maintien de la compétence de l'inspection pédagogique par la Communauté française;
- soutient les actions du Parlement de la Communauté française pour la défense de ses écoles et souligne l'importance d'une stratégie concertée entre le Parlement de la Communauté française et l'ensemble des acteurs désireux de faire valoir les droits des francophones.

Cette motion est adoptée par 28 voix pour et 7 abstentions (M. le Bourgmestre, MM. de Lobkowicz, Cohen, Desmet, Vanraes, Kirkpatrick et Mme Francken).

Motie inzake de pedagogische inspectie in de Franstalige scholen van de zes faciliteitengemeentes.

De Raad.

Stelt vast dat het decreet van 21 oktober 2009 van het Vlaams Parlement inzake het toezicht op de pedagogische inspectie in de Franstalige scholen van de zes Brusselse faciliteitengemeentes, en dit terwijl deze pedagogische inspectie enkel de bevoegdheid is van de Franse Gemeenschap :

- bijdraagt tot een confrontatie tussen de taalgebieden door de huidige toestand te wijzigen;
- voor verwarring kan zorgen tussen de eisen van het onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap en dat van de Franse Gemeenschap;

- 66 - 28/01/2010

- hinderlijk is voor de 2.600 leerlingen van deze scholen en hun familie;

Stelt vast dat deze beslissing een unilaterale breuk inhoudt van het institutioneel evenwicht van het land, dat de pedagogische inspectie op deze inrichtingen een garantie is ten bate van de Franstaligen van de faciliteitengemeentes krachtens speciale institutionele hervormingswetten en dat dit stelsel enkel door een bijzondere meerderheidswet gewijzigd kan worden;

Gelet op het vriendschapscharter tussen de gemeentes Linkebeek en Ukkel,

De Gemeenteraad van Ukkel:

- betreurt de unilaterale beslissing van het Vlaams Parlement;
- herbevestigt dat een dialoog en een consensus nodig zijn om in dit dossier een oplossing te vinden zoals in alle andere communautaire kwesties;
- wenst dat de bevoegde instanties, in het bijzonder de Franse en de Vlaamse Gemeenschappen, de nodige discussies aangaan met als prioriteit het behoud van het werk van de onderwijzers en de kwaliteit van het onderwijs van de leerlingen die naar deze scholen gaan;
- steunt de stappen die de voorzitters van de democratische Franstalige partijen hebben genomen;
- geeft uiting van een onontbeerlijke solidariteit tussen de Brusselse gemeentes en de faciliteitengemeentes;
- vraagt het behoud van de bevoegdheid van de pedagogische inspectie door de Franse Gemeenschap;
- steunt de acties van het Parlement van de Franse Gemeenschap om deze scholen te verdedigen en benadrukt het belang van een overlegstrategie tussen het Parlement van de Franse Gemeenschap en alle actoren die de rechten van de Franstaligen willen laten gelden.

Deze motie wordt aangenomen met 28 stemmen voor en 7 onthoudingen (De h. Burgemeester, de hh. de Lobkowicz, Cohen, Desmet, Vanraes, Kirkpatrick en Mevr. Francken).

4. M. Desmet.

- a) Baptisons les deux chemins vicinaux du Kauwberg.
- a) Laten we de twee buurtwegen van de Kauwberg een naam geven.
- M. Desmet expose que les murs du Conseil communal ont encore en mémoire les débats passionnés entre pro et anti-lotisseurs du Kauwberg, espace aujourd'hui classé en zone Natura 2000.

Tenant à rassurer ses collègues quant au fait que ses propos ne seront pas de revenir sur cette histoire, mais plutôt de proposer de rendre hommage à deux de ses plus brillants défenseurs, aujourd'hui décédés, l'intéressé souhaite, à l'instar de ce qui s'est fait au parc du Wolvendael, où la mémoire d'artistes est associée aux allées qui la parcourent, que l'on puisse associer les noms du Professeur François Moyson et du botaniste Thibault Wolff aux chemins vicinaux 33 et 36.

- M. Desmet profite également de cette intervention pour rappeler une demande antérieure du groupe Ecolo, de penser à associer un nom de femme (il s'agissait d'une figure de proue du combat pour les droits des femmes) à une artère communale.
- M. l'échevin Cools répond que l'un des chemins ou morceau de chemin fait partie d'un contentieux juridique et qu'il faut être prudent. Faut-il ou non donner des noms à des chemins communaux, cela mérite réflexion, mais à part quelques rares exceptions, dit-il, les sentiers portent des numéros, suivant l'atlas des chemins vicinaux de 1848.

L'on réfléchit pour le moment, entre tous les dossiers du service de la Voirie, à une signalétique des chemins piétons, à savoir se contenter de les signaliser ou de leur attribuer un nom et dans ce cas, lequel.

Cette réflexion n'est pas encore achevée, en ce qu'il convient au préalable de se pencher sur le principe de savoir s'il est souhaitable ou non de les baptiser.

- 67 - 28/01/2010

Le Collège examine pour sa part, la question de savoir si l'on doit opter pour donner des noms aux chemins et en particulier pour ceux du Kauwberg, si l'on doit s'orienter vers des noms de personnes ou plutôt des noms liés au patrimoine naturel.

- <u>M. Desmet</u> se déclare quelque peu déçu de la réponse, en ce qu'étant militant de longue date du Kauwberg, il aurait souhaité voir sa proposition prise en considération.
 - b) Valorisation des électroménagers déclassés et autres encombrants.
 - b) Herwaardering van afgedankt electro en ander grof vuil.
- M. Desmet ayant rappelé que les encombrants constituent les objets qui peuvent être emportés lors d'un déménagement ainsi que les meubles, électroménagers, grand outillage mécanique, fait observer que certains peuvent être recyclés ou valorisés par des associations d'économie sociale.

Il en découle des emplois pour des travailleurs, parfois peu qualifiés, la possibilité de s'équiper pour des personnes à faible revenus, ainsi qu'une diminution substantielle du volume des déchets.

Au fil des années, la déchetterie communale s'est développée et a pu progressivement accueillir de plus en plus d'objets dont les citoyens souhaitaient se défaire.

L'intéressé souhaiterait donc connaître les filières de réutilisation et de recyclage qui ont pu être mises en place, ainsi que les associations d'économie sociale avec lesquelles la Commune a pu entreprendre des partenariats, afin de donner tant que faire se peut, une seconde vie à ces encombrants.

M. l'échevin Dilliès répond que pour les appareils électroménagers c'est la société Récupel qui recycle et donne une seconde vie aux appareils. Pour les encombrants, comme les vieux meubles, au mois de novembre a été tenté une expérience pilote avec l'A.S.B.L. Les Petits Riens qui sont venus un samedi matin avec deux personnes appelées valeuristes, qui ont fait un tri.

Le succès fut important et bien accueilli et ils comptent réitérer l'opération.

Suite à la proposition de M. Desmet, les ordinateurs stockés seront couverts pour les protéger de la pluie.

- Mme Fraiteur quitte la séance -
- Mevr. Fraiteur verlaat de zitting -
- c) Rails neufs contre Marconi.
- c) Nieuwe sporen in ruil voor Marconi.
- <u>M. Desmet</u> rappelle que tant la STIB que les représentants des pouvoirs communaux concernés ont objectivement reconnu l'importance du bruit produit par les trams «génération 3 000», annoncés initialement comme très silencieux.

Certaines rumeurs, parfois publiées par des quotidiens nationaux, font état de ce qu'il considère comme un chantage, à savoir que la STIB, voulant faire accepter son "imbuvable" projet Marconi, tenterait d'associer le remplacement des rails, notamment rue de Stalle et dépôt Marconi.

Sa question est dès lors toute simple : des représentants ucclois ont-ils été contactés par des émissaires de la STIB pour leur proposer ce deal, rails neufs garantis moins bruyants, contre un soutien à l'installation du dépôt Marconi ?

M. Cohen explique que la STIB va réintroduire un dossier pour la fin du mois de mars et que les architectes ont reçu ordre de le faire. Il y a également un projet de construction d'une cabine de haute tension, à proximité immédiate de la piscine Nemo. Ils ont d'ailleurs déposé un permis d'environnement et d'urbanisme qui est en fait le préalable au dépôt, et il convient donc d'y être également vigilants.

- 68 - 28/01/2010

- <u>M. De Bock</u> réitère son souhait d'une collaboration avec les différents Bourgmestres concernés et constate que la pression automobile de l'endroit rendra la circulation fort difficile, même pour les trams.
 - M. Desmet propose une table ronde avec tous les acteurs concernés.
- M. le Président fait observer qu'il a appris par la presse ce chantage entre rails et dépôt.
 - M. l'échevin Dilliès, Mme Fremault et M. Biermann quittent la séance M. de schepen Dilliès, Mevr. Fremault en M. Biermann verlaten de zitting -
- M. l'échevin Cools répond qu'il a également appris cela par la presse et réfute un quelconque "deal", de quelque nature que ce soit. Il est évident qu'il y ait ou non un dépôt, qu'il faut rencontrer les problèmes de nuisances sonores dont souffrent les Ucclois. L'échevin s'étonne par ailleurs d'un prochain dépôt de permis pour le mois de mars et en prend acte, d'autant qu'il y avait un engagement pris d'une concertation avec les communes concernées, avant l'introduction d'une nouvelle demande de permis d'urbanisme.

Quant à la cabine de haute tension, il ne faut pas mélanger les dossiers, dit-il, elle n'a absolument rien à voir avec le dépôt mais bien avec le projet d'une quarantaine de logements de la Région.

Ce projet nécessite de déplacer la cabine haute tension.

- La séance est levée à 21h 45. - De zitting wordt opgeheven om 21u 45 -

Par ordonnance - Op bevel : Le Secrétaire communal, De Gemeentesecretaris,

Le Président, De Voorzitter,